

A - a

a (al) *prep (cnt)*. (local) v, na. **És ~ Girona**. Je v Gironě. **Sóc ~ la plaça**. Jsem na náměstí. (direcció) do, na. **Anem ~ Girona**. Jedeme do Girony. **Vaig ~ la facultat**. Jdu na fakultu. (temporal) v. ~ **les nou** v devět

a reveure *expr*. na shledanou, na viděnou. ~, **fins demà!** na shledanou zítra!

abandonar *vt*. opustit.

abans *adv*. dřív(e), než. ~ **de tot** zaprvé, nejprve ~ **que** než **abans que/no marxis** než odejdeš

abella *f*. včelka *f*.

abocar *vt*. 1 (un líquid dins un recipient) vlít.

2) **abocar-se** vyklonit se ~ **a la finestra** vyklonit se z okna

abraçada *f*. objetí *n*.

abraçar *vt*. obejmout. ~ **per la cintura** obejmout kolem pasu

abric *m*. kabát *m*. ~ **de pell** kožený kabát, kožich *m*

abrigar(-se) *vt (vr)*. balit (se).

abril *m*. duben *m*.

absurd, -a *adj*. nesmyslný, absurdní.

abusar *vrèg*. (aprofitar-se) zneužívat. ~ **de la (seva) confiança** zneužívat (jeho) důvěry

acabar *vt*. končit.

acampada *f*. táboření *n*.

acariciar *vt*. laskat, hladit.

acceptar *vt*. přijmout.

accident *m*. nehoda *f*.

acció *f*. čin *m*; akce *f*.

acer *m*. ocel *m*.

àcid *adj*. kyselý.

— *m*. kyselina *f*. ~ **sulfúric** kyselina sírová

aclucar *vt*. zamhouřit.

acollidor, -a *adj*. (lloc) útulný.

acomiadament *m*. (comiat) rozloučení *n*.

acomiar-se *vr*. (de) rozloučit se (s).

acompanyar *vt*. doprovodit, vyprovodit.

aconseguir *vt*. dokázat.

aconsellar *vt*. radit.

acord *m*. dohoda *f*. (contracte) smlouva *f*.

— *loc verb*. **posar-se d'~** dohodnout se

— *exp*. **d'acord!** dobrý!

acordar *vt*. dohodnout, smluvit.

actor *m*. herec *m*.

actriu *f*. herečka *f*.

acudar-se *vr*. napadnout. **se m'ha -it que...** napadlo mi, že... **com se t'ha -it?** jak jsi na to přišel?

acudit *m*. vtip *m*.

adequ|at, -ada *adj*. vhodný.

adéu ahoj, čau. (a reveure) na shledanou.

admetre *vt*. přiznát, uznát.

admirable *adj*. obdivuhodný.

admiració *f*. obdiv *m*.

admirar *vt*. obdivit, obdivovat.

adormir-se *vr*. usnout.

adreça *f*. adresa *f*.

adreçar-se *vr*. (a) obrátit se (na koho).

adult, -a *adj*. dospělý.

advertir *vt*. varovat.

aeroport *m*. letiště *n*.

afaitar(-se) *vt, vr*. holit (se).

afam|at, -ada *adj*. hladový.

afanyar-se *vp i règ*. spěchat.

afecció *f*. 1 (hobby) koníček *m*. 2 (malaltia) nákaza *f*, infekce *f*.

afegir *vt*. přidat.

afortun|at, -ada *adj*. šťastný.

— *m*. šťastlivec *m*.

afrontar *vt*. čelit.

agafar *vt, gen*. vzít, brát. (subjectar) uchopit.

agafar-se *vp i vrèg* držet se ~ **a la barana** držet se zábradlí

agència *f*. agentura *f*. ~ **publicitària** reklamní agentura

agenollar-se *vr*. kleknout si.

agost *m*. srpen *m*.

agradable *adj*. příjemný.

agradar *vt*. líbit se. (menjar) chutnat.

agra|it, -ida *adj*. vděčný.

agricultura *f*. zemědělství *n*.

aguait *m*. číhaná *f*. **estar a l'~** být na číhané

aguantar *vt*. (sostenir) držet. (resistir) vydržet.

àguila *f*. orel *m*.

agulla *f*. jehla *f*. ~ **de cosir** jehla ~ **de cap** špendlík *m* **enfilat una** ~ navléci jehlu **una ~ en un paller** jehla v kupě sena

ahir *adv*. včera. **abans d'~** předevčírem

aigua *f*. voda *f*. ~ **calenta** teplá voda ~ **freda** studená voda ~ **amb gas** perlivá voda ~ **sense gas** neperlivá voda ~ **potable** pitná voda ~ **de pluja** dešťová voda

aire *m*. vzduch *m*.

aixada *f*. motyka *f*.

aixecar *vt*. zvednout.

aixella *f*. podpaží *n*.

aixeta *f*. kohoutek *m*.

així *adv*. (d'aquesta manera) tak, takto, takhle.

fes-ho ~ udělej to takhle

— *adj.* takový. **una noia** ~ taková holka
2) **així que** *loc conj* (de manera que) takže;
(tan aviat com) jakmile

això *pron.* to, tohle. **per això** *loc adv* proto

aixovar *m.* výbava *f.*

ajuda *f.* pomoc *f.*

ajudar *vt.* pomoci.

ajuntament *m.* radnice *f.*

ajupir-se *vr.* sehnout se.

ala *f.* křídlo *n.*

alabança *f.* (elogi) chvála *f.*

alabar *vt.* (elogiar) chválit, pochválit.

alarma *f.* poplach *m.*, alarm *m.*

alarmar *vt.* poplašit.

albercoc *m.* meruňka *f.*

albergínia *f.* lilek *m.*

àlbum *m.* album *n.*

alcohol *m.* alkohol *m.*

alçada *f.* výška *f.*

alegre *adj.* veselý.

alegria *f.* radost *f.* (joia) veselí *n.*

alentir *vi.* zpomalit.

alèrgia *f.* alergie *f.* ~ **al pol-len** alergie na pyl ~ **a la pols** alergie na prach

aleta *f.* ploutev *f.*

alga *f.* řasa *f.*

algú *pron.* někdo.

algun, -a *det.* některý, nějaký. **alguna cosa** něco

ahora *adv.* (al mateix temps) zároveň.

àliga *f.* orel *m.*

alimentació *f.* strava *f.*, potrava *f.*

all *m.* česnek *m.*

allà *adv.* tam, tamhle.

allau *f.* lavina *f.*

alliberar *vt.* osvobodit.

allò *pron.* tamto.

almenys *adv.* aspoň, alespoň.

alt, -a *adj.* vysoký.

— *adv.* vysoce.

altiplà *m.* vysočina *f.*

altr[e, -a] *det.* jiný, další.

alumini *m.* hliník *m.*

alumna *f.* žáčka *f.*

alumne *m.* žák *m.*

amagar *vt.* schovat.

amagar-se *vr.* schovat se, ukrýt se.

amb *prep.* s, se. **amb tu** s tebou **amb mi** se mnou
anar amb cotxe jet autem

ambaixada *f.* velvyslanectví *n.*

ambició *f.* ctižádost *f.*

ambulància *f.* sanitka *f.*, ambulance *f.*

amença *f.* hrozba *f.*

ametlla *f.* mandle *f.*

amic *m.* kamarád *m.* (íntim) přítel *m.*

amiga *f.* kamarádka *f.* (íntima) přítelkyně *f.*

amistat *f.* 1) přátelství *n.* 2) **amistats** *f pl* přátelé

amoníac *m.* chem. čpavek *m.*

amor *m.* láska *f.* ~ **a primera vista** láska na první pohled ~ **no correspost** neopětovaná láska

ampit *m.* parapet *m.*, okenní římsa *f.*

ampolla *f.* láhev *f.*, flaška *f.*

amunt *adv.* nahoru.

anàlisi *f.* rozbor *m.*, analýza *f.*

anar *vi.* (a peu) chodit, jít. (amb vehicle) jezdit, jet.
2 (funcionar) fungovat. 3 (escaure) slušet.
aquest color no li va ta barva jí nesluší

àncora *f.* kotva *f.*

anell *m.* prsten *m.*, prstýnek *m.*

ànima *f.* duše *f.*

animal *m.* zvíře *n.*

aniversari *m.* (de persona) narozeniny *f pl.*
(commemoració) výročí *n.*

ànsia *f.* 1 (neguit) trápení *n.* **passar ~ (per algú)**
trápit se (pro někoho) 2 (pressa) nedočkavost *f.*

ansiós, -osa *adj.* nedočkávatý.

anul·lar *vt.* stornovat.

anunci *m.* (de ràdio, TV) reklama *f.* (de diari) inzerát *m.*

any *m.* rok *m.* **quants -s tens?** kolik je ti let?

apagar *vt.* 1 (foc, set) hasit. 2
(disconnectar) vypnout. ~ **el televisor**
vypnout televizi

aparcar *vt.* (za)parkovat.

aparell *m.* (dispositiu) přístroj *m.*, aparát *m.*

aparença *f.* vzhled *m.*

apartar-se *vr.* odstoupit.

aplaudiment *m.* potlesk *m.*, aplaus *m.*

aplaudir *vt.* tleskat, aplaudovat.

aposta *f.* sázka *f.*

apostar *vrèg.* sádit, sázet. ~ **als cavalls** sázet na koně

aprendre *vt.* učit se.

aprenent *m.* učeň *m.* -a *fučnice f*

aprimar-se *v.* hubnout.

aprofitar *vt.* využít. ~ **l'ocasió** využít příležitost

aprovació *f.* schválení *n.*

aquari *m.* 1 (recipient) akvárium *n.* 2 (Aquari: signe del zodíac) Vodnář *m.*

aquàtic, -a *adj.* vodní. **animals -s** vodní živočichové

aquí *adv.* 1 (estàtic) *rf* zde; *m* tady, tu. **sóc** ~ tady jsem 2 (dinàmic) sem. **vine** ~ ! pojd' sem!

aquí/ós, -osa *adj.* vodný. **dissolució -osa** vodný roztok

ara *adv.* (rn.) ted'. (col.) ted'ka. (rf.) nyní.
aranja *f.* grapefruit *m*, grep *m*.
aranya *f.* pavouk *m*.
àrbitre *m.* rozhodčí *m*.
arbre *m.* strom *m*.
arc *m.* 1 (arma) luk *m*. **tir a l'~** lukostřelba *f* 2 (objecte amb forma corbada) oblouk *m*. **~ d'un pont** oblouk mostu **~ de triomf** vítězný oblouk 3) **~ de Sant Martí** duha *f*
arma *f.* zbraň *f*. **~ blanca** sečná zbraň **~ de foc** střelná zbraň
armari *m.* skříň *f*. **~ de la roba** šatník *m*
armilla *f.* vesta *f*. **~ salvavides** záchranná vesta
arracada *f.* náušnice *f*.
arreglament *m.* upravení *m*.
arreglar *vt.* upravit.
arrel *f.* 1) kořen *m*. 2) **~ quadrada** *mat.* druhá odmocnina *f*
arremangar *vt.* vyhrnout. **-se les mànigues** vyhrnout si rukávy
arribar *vi.* přijít, přijet, dorazit. **~ a temps** přijít včas
arròs *m.* rýže *f*.
arruga *f.* vráska *f*.
art *mf.* umění *n*. **~ m dramàtic** dramatické umění **-s** *f pl* **plàstiques** výtvarné umění **-s** *f pl* **marcials** bojová umění
arxipèl·lag *m.* souostroví *n*.
assabent|ar-se *vrèg.* (de) do(z)vědět se (o). **me n'he -at** dozvěděl jsem se o tom **m'he -at que...** dozvěděl jsem se, že...
assassí, -ina *m.* vrah *m*.
— *adj.* vražedný.
assassina *f.* vražedkyně *f*.
assassinar *vt.* (za)vraždit.
assassinat *m.* vražda *f*.
assegador *m.* vysoušeč *m*. **~ de cabells** vysoušeč vlasů
assecar *vt.* vysušit, usušit.
assegurar *vt.* 1 (afirmar) ujistit, ujišťovat. **t'asseguro que...** ujišťuji tě, že... 2 (garantir) (za)ručit. **no li puc assegurar que...** neručím vám za to, že... 3 (fixar) upevnit, připevnit. 4 (una casa) pojistit. **~ el pis contra robatoris** pojistit byt proti vloupání **vrèg assegurar-se (de)** ujistit se (o) **~ que és veritat** ujistit se, že je to pravda
assemblar-se *vrèg.* podobat se. **s'assembla a la seva mare** podobá se matce
asseure's *vr.* sednout si, posadit se.
assolir *vt.* dosáhnout.
ast *m.* rožň *m*. **a l'~** na rožni

atac *m.* 1 (ofensiva) útok *m*. 2) záchvat *m*. **~ de cor** srdeční záchvat **~ de riure/tos** záchvat smíchu/kašle
atacar *vt.* útočit.
atenció *f.* pozornost *f*. **cridar l'~** upoutat pozornost **ser el centre d'~** být středem pozornosti **atencions** (miraments) **té moltes ~ amb ella** je k ní samá pozornost
atent, -a *adj.* pozorný.
atractiu, -iva *adj.* přitažlivý, atraktivní.
atreuiment *m.* odvaha *f*.
atreu-se *vrèg.* opovážit si, troufnout si, odvážit se, dovolit si.
atreu *t, -ida* *adj.* opovážlivý.
— *m.* opovážlivec *m*.
atur *m.* nezaměstnanost *f*.
aturar(-se) *v.* zastavit (se). **~ un taxi** zastavit taxík
augmentar *vi.* stoupat.
auró *m.* bot. javor *m*.
autobús *m.* autobus *m*.
autocar *m.* autokar *m*.
autoestop *m.* autostop *m*. **anar en ~** jet autostopem
autopista *f.* dálnice *f*.
avall *adv.* dolu.
avançat, -ada *adj.* pokročilý.
avantatge *m.* výhoda *f*. (en distància o temps) náskok *m*. **un ~ de dos minuts** náskok dvou minut
avantbraç *m.* předloktí *n*.
avantpassat *m.* předek *m*.
avaría *f.* porucha *f*.
avellana *f.* lískový oříšek *m*.
avenir-se *vr.* (amb) rozumět si (s).
avergonyir *vt.* zahanbit. **-se (de)** *vrèg* stydět se (za), hanbit se (za)
avet *m.* jedle *f*. **~ roig (pícea)** smrk *m*
avi *m.* dědeček *m*. **avis** *m pl* prarodiče *m pl*
àvia *f.* babička *f*.
aviat *adv.* brzy, brzo. **més ~ loc** *adv* spíš
avinentesa *f.* příležitost *f*. **aprofitar l'~** využít příležitost
avinguda *f.* (carrer ample) třída *f*.
avió *m.* letadlo *n*.
avisar *vt.* 1 (cridar) zavolat, přivolat. 2 (anunciar) ohlásit. 3 (advertir) varovat. (d'un perill) upozornit.
avorriment *m.* nuda *f*.
avorrir *vt.* 1) nudit. 2) **avorrir-se** *vr* nudit se
avorrit *adj.* nudný.
avui *adv.* dnes, *col.* dneska.

B - b

balança *f.* váhy *f pl.*

ball *m.* ples *m.*

ballar *vi.* tancovat, tančit.

banc₁ *m.* banka *f.* **anar al** ~ jít do banky

banc₂ *m.* lavice *f.*

banca *f.* (sector bancari) bankovníctví *n.*

bandera *f.* vlajka *f.*, prapor *m.*

banquet *m.* hostina *f.* ~ **de nocés** svatební hostina

bany *m.* 1 (habitació) koupelna *f.* 2) lázeň *f.*

banyador *m.* plavky *f pl.*

banyar(-se) *vi, vr.* koupat (se).

banyera *f.* vana *f.*

barbeta *f.* brada *f.*

barri *m.* čtvrť *f.*

bàsic, -a *adj.* 1 (essencial) základní. 2 *quím.* (alcalí) zásaditý, alkalický.

bàsquet *m.* basketbal *m.*, košíková *f.*

bastó *m.* hůl *f.* **caminar amb** ~ chodit o holi

bata *f.* (d'estar per casa) župan *m.* (de treball) plášť *m.*

batalla *f.* bitva *f.*

bedoll *m.* bříza *f.*

beguda *f.* nápoj *m.*, pití *n.*

beneit, -a *adj.* hloupý, pitomý.

— *m.* hlupák *m.*, pitomec *m.*

benzina *f.* benzín *m.*

benzinera *f.* benzínová pumpa *f.*

berenar *m.* svačina *f.*

— *vi.* svačit.

berruga *f.* bradavice *f.*

besavi *m.* pradědeček *m.*

besàvia *f.* prababička *f.*

besné *m.* pravnuček *m.*

besnéta *f.* pravnučka *f.*

bess|ó, -ona *mf.* 1) dvojče *n.* 2 (signe del zodíac) **Bessons** *m pl* Blíženci *m pl*

beure *vi.* pít.

bicicleta *f.* kolo *n.*

bifurcació *f.* (en un camí) rozcestí *n.*

biliar *adj.* **vesícula** *f* ~ žlučník *m*

bilis *f.* žluč *f.*

billar *m.* kulečník *m.* **bola de** ~ kulečnickové koule **taula de** ~ kulečník

bitllet *m.* (de banc) bankovka *f.* (tiquet) lístek *m.* (de tramvia, autobús) jízdenka *f.* (d'avió) letenka *f.*

blanc, -a *adj.* bílý.

— *m.* (objectiu) terč *m.* **encertar el** ~ zasáhnout terč

Blancaneu *f.* Sněhurka *f.* ~ **i els set nans** Sněhurka a sedm trpaslíků

bla|u, -va *adj.* modrý.

— *m.* (morat d'un cop) modřina *f.*

bolet *m.* houba *f.* **anar a buscar -s** jít na houby

bolígraf *m.* (kuličkové) pero *n.*

bolquers *m pl.* plenky *f pl.* **canviar els** ~ vyměnit plenky

bombeta *f.* žárovka *f.* **canviar una** ~ vyměnit žárovku

bosc *m.* les *m.*

bosc|à, -ana *adj.* lesní.

bossa *f.* taška *f.*, kabel *f.*, brašna *f.* ~ **de la compra** nákupní taška ~ **de mà** kabelka *f.*

botiga *f.* obchod *m.*, krám *m.*

botxí *m.* kat *m.*

braç *m.* ruka *f.*

braçalet *m.* náramek *m.*

branca *f.* (d'arbre) větev *f.*

bressol *m.* kolébka *f.*

brindar *vrèg.* (per) připít si (na).

brindis *m.* připítek *m.*

brodar *vi.* vyšívat.

broma *f.* žert *m.*, legrace *f.* **fer ~ de tot** dělat si ze vše legraci

brometa *f.* žertík *m.* ~ **innocent** nevinný žertík

bromista *m.* šprýmař *m.*

bronzajat *adj.* (pell) snědý.

bròquil *m.* ZATÍM PRÁZDNÝ. **s'ha acabat el** ~! už je toho dost!

brossa *f.* (escombraries) smetí *n.*

brot *m.* výhon *m.*

brou *m.* vývar *m.*

bufar *v.* foukat.

bufeta *f.* měchýř *m.* ~ **urinària** močový měchýř ~ **natatòria** vzdušný měchýř

bufetada *f.* facka *f.*

bunyol *m.* koblih *m.*

buscar *vi.* hledat.

bussejar *vi.* potápět se.

bústia *f.* schránka *f.*

butaca *f.* křeslo *n.*

butxaca *f.* kapsa *f.*

C - c

ca *interj.* **I ca!** Kdepak!

— *cnt.* (a casa de) u, k. **vaig a cal metge** jdu k lékaři **sóc a ca l'àvia** jsem u babičky

— *m.* (gos) pes *m.*

cabdell *m.* klubičko *n.*

cabell *m.* vlas *m.* **-s arrissats** kudrnaté vlasy **-s tenyits** odbarvené vlasy

cabina *f.* 1 (d'una nau) kajuta *f.* 2) ~ **telefònica** telefonní budka *f.*

cabra *f.* koza *f.*

cacau *m.* kakao *n.*

cacauet *m.* arašíd *m.*

cada *det.* každý. ~ **dia** každý den

cadell *m.* štěně *n.*

cadena *f.* řetěz *m.* ~ **de botigues** obchodní řetězec **reacció en** ~ řetězová reakce

cadira *f.* židle *f.*

café *m.* 1 (beguda) káva *f.* kafe *n.* 2 (cafeteria) kavárna *f.*

cafeteria *f.* kavárna *f.*

cafetó *m.* kafičko *n.*, kafečo *n.*

cafetoner *m.* kafičko *n.*

cagar *vi.* kakat.

caixer *m.* ~ **automàtic** bankomat *m.*

calaix *m.* zásuvka *f.*

calamarsa *f.* krupobití *n.*

calavera *f.* lebka *f.*

calces *f pl.* 1) kalhotky *m pl.* 2 (mitges) punčochy *f pl.*

calçat *m.* obuv *m.*

calçotets *m pl.* trenýrky *m pl.*

caldo *m.* vegeu. **brou**

calefacció *f.* vytápění *n.* ~ **central** ústřední vytápění ~ **subterrània** podlahové vytápění ~ **de gas** plynové vytápění

calent, -a *adj.* horký, teplý.

callar *vi.* mlčet.

calmar *vt.* (tranquil·litzar) uklidnit. **calmar-se** uklidnit se

caló *m.* (llengua) cikánština *f.*

calor *f.* horko *n.* **fa** ~ je horko **tinc** ~ je mi horko

cama *f.* noha *f.* **tou** *m* **de la** ~ lýtko *n.*

camamilla *f.* heřmánek *m.*

cambrer *m.* číšník *m.*

camí *m.* cesta *f.*, stezka *f.*

caminar *vi.* chodit. ~ **de puntetes** chodit po špičkách

camisa *f.* košile *f.* ~ **de dormir** noční košile

camp *m.* 1) pole *n.* 2 (d'esports) hřiště *n.* ~ **de futbol** fotbalové hřiště 3) ~ **de batalla**

bojiště *n.*

canalla *f.* děti *f pl.*

cançó *f.* píseň *f.*, písnička *f.* ~ **de bressol** ukolébavka *f.*

canell *m.* zápěstí *n.*

cànem *m.* konopí *n.*

cangur *m.* klokan *m.*

canó *m.* dělo *n.*

cantar *vt.* zpívat (si).

cantó *m.* (banda) strana *f.*

cantonada *f.* roh *m.*

canvi *m.* změna *f.*

canviar *vt.* 1 (en essència) změnit (se). 2 (intercanviar) vyměnit.

— *vr.* **canviar-se** (de roba: mudar-se) převléknout se; převléci se

canya *f.* slámka *f.* 2 (de pescar) rybářský prut *m.*

canyella *f.* skořice *f.*

cap *prep.* (a) do, k, na. ~ **a casa** domů ~ **endavant** dopředu, kupředu ~ **amunt** nahoru ~ **avall** dolu

capaç *adj.* schopný, schopen.

capçada *f.* (d'un arbre) koruna *f.*

capdavanter, -a *adj.* špičkový. **tecnologia** *f.* **capdavantera** špičková technologie *f.*

capgròs *m.* (larva) pulec *m.*

capsa *f.* krabice *f.*

captaire *m.* žebrák *m.*

car, -a *adj.* drahý.

cara *f.* tvář *f.*, obličej *m.*

caramel *m.* bonbon *m.*

caramell *m.* rampouch *m.*

carbassa *f.* tykev *f.* *fig.* **donar** ~ (a algú) dát (někomu) košem

carbó *m.* uhlí *n.*

carboni *m.* uhlík *m.*

cargol *m.* 1) *zool.* hlemýžď *m.* 2) šroub *m.*

cargolar *vt.* 1 (collar) šroubovat. 2 (enrotllar) svinout.

carícia *f.* laskání *n.*

carn *f.* maso *n.* ~ **de porc** vepřové maso ~ **de bou** hovězí maso

carnet *m.* průkaz *m.* ~ **de conduire** řidičský průkaz, *col.* řidičák *m.*

carnisseria *f.* řeznictví *n.*

carrer *m.* ulice *f.*

carretera *f.* silnice *f.*

carta *f.* 1 (per enviar) dopis *m.* 2 (de joc) karta *f.*

cartejar-se *vr.* dopisovat si.

cas *m.* případ *m.*

casa *f.* dům *m.* **ser a** ~ být doma **anar a** ~ jít domů
casar *vt.* oženit, vdát.
 — *vr.* **casar-se. (ella)** vdát se (za koho) (**ell**) oženit se (za koho) (**ell o ella**) vzít si (koho)
casal, **-da** *adj.* ženatý, vdaná.
case *m.* přílba *f.*
cascada *f.* vodopád *m.*
cassola *f.* kastrol *m.*
castanya *f.* kaštan *m.*
castell *m.* hrad *m.* ~ **de sorra** hrad z písku
càstig *m.* trest *m.*
castigar *vt.* trestat, potrestat.
casualitat *f.* náhoda *f.* **per (pura)** ~ (pouhou) náhodou
català, **-ana** *adj.* katalánský.
 — *m.* Katalánec *m.*
 — *f.* Katalánka *f.*
 — *m.* (llengua) katalánština *f.*
 — *adv.* katalánsky.
catalanitat *f.* katalánství *n.*
Catalunya *f.* Katalánsko *n.*
catàstrofe *f.* pohroma *f.* katastrofa *f.*
catedral *f.* katedrála *f.*
catifa *f.* koberec *m.*
catorze *num.* čtrnáct.
cau *m.* doupě *n.*
caure *vi.* 1 (a terra) pádnout. ~ **a terra** pádnout na zem 2 (ser derrotat/enganyat per) podléhnout. ~ **en un engany** podléhnout klamu
causa *f.* příčina *f.* **a ~ de** kvůli
cava *m.* šampaňské *n.*
cavall *m.* kůň *m.*
ceba *f.* cibule *f.*
cec, cega *adj.* slepý.
cel *m.* nebe *n.* obloha *f.* (paradís) *tb rel.* nebesa *n pl.*
celebrar *vt.* oslavit. ~ **l'aniversari de noc** oslavit výročí sňatku ~ **un èxit** oslavit úspěch
cella *f.* obočí *n.* **arquejar les -es** zvednout obočí **arrufar les -es** sraštit obočí
celler *m.* sklep *m.*
celobert *m.* světlík *m.*
cementiri *m.* hřbitov *m.*
cendra *f.* popel *m.*
cendrer *m.* popelník *m.*
cent *num.* sto.
centenar *m.* stovka *f.*
centígrad *adj.* Celsia. **grau** ~ stupeň Celsia
centímetre *m.* centimetr *m.*
central *adj.* střední.
centre *m.* centrum *n.*
cep *m.* 1 (vinya) vinná réva *f.* 2 (bolet) hřib *m.*

cera *f.* vosk *m.*
cercle *m.* kruh *m.*; kroužek *m.* ~ **viciós** bludný kruh
cervell *m.* mozek *m.*
cervesa *f.* pivo *n.*
cerveseta *f. dim.* pivečko *m.*; pivko *n.*
cicatriu *f.* jizva *f.*
ciència *f.* věda *f.*
científic, -a *adj.* vědecký.
 — *m.* vědec *m.*, badatel *m.* **-a** *f.* vědkyně *f.*, badatelka *f.*
cigar *m.* doutník *m.*
cigarret *m.* cigareta *f.*
cigne *m.* labuť *f.*
cigró *m.* cizrno *n.*
cilindre *m.* válec *m.*
cilíndric, -a *adj.* válcovitý.
cim *m.* vrchol *m.*, vrch *m.*
ciment *m.* cement *m.*
cinema *m.* kino *n.*
cintura *f.* pas *m.*
cinturó *m.* pásek *m.*
cita *f.* rande *n.* ~ **a cegues** rande na slepo
ciutat *f.* město *n.*
clar, -a *adj.* jasný. **és ~!** jasně!
 — *adv.* jasně. **parlar** ~ mluvit jasně
classe *f.* 1 (tipus, espècie) druh *m.*, typ *m.* 2 (aula) třída *f.* 3 (grup social) třída *f.* ~ **obrer** dělnická třída
clau *f.* klíč *m.* **perdre les -s** ztratit klíče *fig.* **la ~ de l'èxit** klíč k úspěchu
 — *adj.* klíčový. **paraula** ~ klíčové slovo
clauer *m.* přívěšek *m.* na klíče, kroužek *m.* na klíče.
clavar(-se) *vt.* (*vr.*) vrazit (si), zarazit (si). ~ **un clau a la paret** zarazit hřebík do zdi ~ **un ganivet a algú** vrazit někomu nůž **-se una espina** vrazit si trn
clavell *m.* karafiát *m.*
closca *f.* skořápka *f.*
clot *m.* jáma *f.* **excavar un** ~ vykopat jámu **caure en un** ~ spadnout do jámy
coca *f.* koláč *m.*
codi *m.* kód *m.* ~ **de barres** čarový kód
coent *adj.* pálivý. **pebre** ~ pálivá paprika
cognom *m.* příjmení *n.*
cogombre *m.* okurka *f.*
coixejar *vi.* kulhat.
coixí *m.* polštář *m.*
coliflor *f.* květák *m.*
coll *m.* 1 (part del cos) krk *m.* 2 (d'una camisa) límec *m.*
collar *vt.* našroubovat.
collaret *m.* náhrdelník *m.*
colze *m.* loket *m.* **aixecar el** ~ chlastat **fer colzes**

šprtat
col·lega *mf.* kolega *m*, kolegyně *f*.
comiat *m.* rozloučení *n*. ~ **de solter** pánská jízda *f* ~ **de soltera** dámská jízda *f*
còmod|e, -a *adj.* pohodlný. **una butaca -a** pohodlné křeslo **estar** ~ být v pohodě
comoditat *f.* (benestar, facilitats) pohoda *f*.
comparació *f.* srovnání *n*, porovnání *n*. **en ~ amb** ve srovnání s
comparar *vt.* porovnat. ~ **preus** porovnat ceny **no es pot ni** ~ to není ani k porovnání
compàs *m.* kružidlo *n*.
comportament *m.* chování *n*.
compra *f.* nákup *m*, nakupování *n*. **anar a fer la** ~ jít na nákup
comprar *vt.* koupit.
compromís *m.* závazek *m*.
comprovar *vt.* (verificar) potvrdit.
comptar *vt.* počítat. ~ **de l'u al deu** počítat od jedné do desíti
— *v règ.* (confiar en) počítat (s).
compte *m.* 1) pozor *m*. **compte!** pozor! 2) účet *m*. ~ **bancari** bankovní účet **obrir un ~ bancari** založit si bankovní účet **cancel·lar un ~ bancari** zrušit bankovní účet **passar -es amb algú** vyrovnat/vyřídít si účty s někým 3 (tiquet de compra) účtenka *f*.
— *loc adv.* **en comptes de** místo (čeho/toho, aby...)
conclusió *f.* závěr *m*. **arribar a la** ~ dojít k závěru
conductor *m.* řidič *m*.
confessió *f.* zpověď *f*. **secret m de** ~ zpovědní tajemství *n*
confiar *vrèg.* (en) důvěřovat.
confort *m.* pohodlí *n*.
congelador *m.* mrazák *m*.
congelar *vt.* mrazit, zmrazovat.
congel|at, -ada *adj.* mražený, mražený.
congestió *f.* zácpa *f*.
conill *m.* králík *m*.
cònjuge *m.* choť *m*.
connectar *vt.* spojit.
connexió *f.* spojení *n*.
consell *m.* rada *f*. **donar un ~ a algú** dát někomu radu
conseller *m.* rádce *m*.
conseqüència *f.* následek *m*.
conserva *f.* (pot) zavařovačka *f*.
considerar *vt.* (rumiar, pensar-se) uvážit.
consist_r *vi.* (en) spočívat (v čem). **en què -eix...?** v čem spočívá...? **-eix en que...** spočívá v tom, že...
consol *m.* útěcha *f*. **paraules de** ~ slova útěchy
consolar(-se) *vt, (vr).* utěšit (se).

consonant *f.* souhláska *f*.
constar *vi.* (de) skládat se (z čeho).
constipar-se *vr.* chytit rýmu, nachladit se.
constiplat, -ada *adj.* nachlazený.
— *m.* rýma *f*, nachlazení *n*.
conte *m.* pohádka *f*.
content, -a *adj.* spokojený.
contestar *vt.* (respondre) odpovědět.
continuar *vt.* pokračovat.
contra *prep.* proti. **estar-hi en** ~ být proti
contracte *m.* smlouva *f*. ~ **de treball** pracovní smlouva
conversa *f.* rozhovor *m*.
cony|a *f pop.* 1 (broma) legrácka *f*; legrace *f*. **fer** ~ žertovat **fer -es** předvést legrácky 2) **de** ~ *adj.* parádní, báječný; *adv.* parádně, báječně **ho fas de** ~ děláš to parádně
copilot *m.* spolujezdec *m*.
cor *m.* srdce *n*.
corall *m.* korál *m*.
cornisa *f.* římsa *f*.
corretja *f.* (de gos) vodítko *n*.
cortina *f.* záclona *f*.
cos *m.* tělo *n*; fyz. těleso *n*.
cosa *f.* 1) věc *f*. **això és ~ nostra** to je naše věc 2) **alguna** ~ *loc pron* něco
cosí *m.* bratranec *m*.
cosina *f.* sestřenice *f*.
cosir *vt.* šít. ~ **a mà** šít v ruce ~ **a màquina** šít na stroji ~ **un vestit** šít šaty (afegir cosint) ~ **un botó** přišít knoflík (ajuntar cosint) ~ **una ferida** sešít ránu
costa *f.* pobřeží *n*.
cost|ar *vi, vrèg.* 1 (valdre) stát (za). **quant -a, això?** kolik to stojí? 2 (crear dificultats) dělat potíže. **costi el que costi** ať to stojí, co stojí
cotó *m.* bavlna *f*.
cotxe *m.* auto *n*, vůz *m*.
cotxet *m.* kočárek *m*.
coure₁ *vt.* 1) péci, péct. ~ **el pa** pést chléb ~ **una oca/un pastís** péct husu/koláč (per fora) opéci. ~ **una salsitxa** opéci vuřt ~ **a l'ast** opéci na rožni 2 (fer coïssor) pálit. **les ortigues couen** kopřiva pálí
coure₂ *m.* měď *f*.
cova *f.* jeskyně *f*.
créixer *vi.* růst. **els nens creixen** děti rostou (madurar) dospívat. (augmentar, pujar) stoupat.
crema *f.* krém *m*. ~ **facial** krém na obličej
cremada *f.* popálenina *f*.
cremallera *f.* zip *m*. **bossa amb** ~ kabely na zip
crem|ar *vi.* (tb cremar-se) hořet. **la casa/el bosc (s')està -ant** dům/les hoří
— *vt.* (s)pálit. **el sol -a** slunce pálí ~ **el carbó**

spálit uhlí

— *vr.* **cremar-se** popálit se/si **-se a la mà**
popálit se na ruce

cresta *f.* hřebínek *m.*

creu *f.* kříž *m.* **Creu Roja** Červený kříž

creuar *vt.* (travessar) přejít, přejet.

creure *vrèg.* 1 (creure's) věřit. **no m'ho crec**
nevěřím tomu 2 (tenir per cert) věřit. **~ en**
Déu věřit v Boha 3 (obeir) poslouchat.

criatura *f.* (infant) dítě *n.*

crid|ar *vi.* křičet. **no em -is!** nekřič na mě!
(avisar) volat. **~ un taxi** volat na taxíka

crisall *m.* (vidre) sklo *n*; *geol.* krystal *m.* **~ de**
Bohèmia České sklo

crit *m.* výkřik *m.*

cross|a *f.* berla *f.* **caminar amb -es** chodit o
berlích

crosta *f.* kůrka *f.*

cruel *adj.* krutý.

crueltat *f.* krutost *f.*

cruilla *f.* křižovatka *f.*

cua *f.* 1 (d'un animal) ocas *m.* 2 (d'espera) fronta *f.*
fer ~ čekat ve frontě

cuc *m.* červ *m.*

cuca *f.* živočich *m.*

cuidar *vt.* (tenir cura de) starat se (o). **~ un nen**
starat se o dítě 2) **cuidar-se de** (encarregar-

se de) starat se o

cuina *f.* 1 (habitació) kuchyně *f.* 2
(gastronomia) kuchyně *f.* 3
(electrodomèstic) sporák *m.* **~ de gas** plynový
sporák **~ elèctrica** elektrický sporák

cuixa *f.* stehno *n.*

cul *m.* zadek *m.*

cullera *f.* lžíce *f.*

cullereta *f.* lžička *f.* **~ de cafè** kávová lžička

culpa *f.* vina *f.* **tenir la ~ (de)** mít vinu (na čem)
sentiment *m.* **de** ~ pocit *m.* viny

culpable *adj.* vinný.

cuneta *f.* příkop *m.*

cunyada *f.* švagrová *f.*

cunyat *m.* švagr *m.*

cur|a *f.* 1) péče *f.* léčba *f.* **unitat de -es intensives**
jednotka intenzivní péče 2) **amb** ~ opatrně

curar *vt.* (tractar) ošetřit. **~ una ferida** ošetřit
ránu (guarir) léčit. (posar sa) uzdravit.

curatu, *-iva* *adj.* léčivý.

curiós, *-osa* *adj.* (intel·lectualment) zvědavý,
zkoumavý. (interessant) pozoruhodný.
(xafarder) zvědavý.

— *m.* (xafarder) zvědavce *m.*

curiositat *f.* zvědavost *f.* (intel·lectual) zvědavost
f. (interès) **tenir ~ (per)** být zvědavý (na)

curt, *-a* *adj.* krátký. **-íssim** kratičký

D - d

dada *f.* údaj *m.*

dalt *adv.* (tb. a dalt) nahoře. **a ~ de l'armari**
nahore na skřini

dansa *f.* tanec *m.* **~ del ventre** břišní tanec

dany *m.* škoda *f.* **-s materials** hmotné škody

darrer, *-a* *adj.* (últim) poslední.

darrere *adv.* (a darrere, al darrere) est. vzadu, *din.*
dozadu.

— *prep.* za. **~ teu** za tebou

data *f.* datum *n.* **~ de naixement** datum narození
~ **de caducitat** datum spotřeby

dau *m.* kostka *f.* **tirar el** ~ hodit kostku

daur|at, *-ada* *adj.* zlatý.

davant *m.* zástěra *f.*

de debò *loc* *adv.* opravdu.

— *loc* *adj.* opravdový.

debades *adv.* (en va) marně.

dèbil *adv.* (feble) slabý.

debilitar *vt.* oslabit.

debilitat *f.* 1 (feblesa) slabost *f.* 2 (afició) slabost *f.*
záliba *f.*

dècada *f.* tisíciletí *n.*

decebre *vt.* zklamat.

decebu|t, *-uda* *adj.* zklamaný.

decepció *f.* zklamání *n.*

decidir *vt.* 1) rozhodnout. 2) **-se** rozhodnout se ~
a fer-ho rozhodnout se udělat to

decidit, *-ida* *adj.* rozhodný.

decisió *f.* rozhodnutí *n.*

decisu, *-iva* *adj.* rozhodující. **moment** ~
rozhodující okamžik

dedic|ar *vt.* věnovat. **et -o aquest llibre** věnuji Ti
tu knihu

— *vr.* **dedic|ar-se** věnovat se ; zabývat se **es**
-a a la ciència věnuje se vědě

dedicatòria *f.* dedikace *f.* věnování *n.*

deessa *f.* bohyně *f.*

defecte *m.* vada *f.* závada *f.* defekt *m.*

defensa *f.* obrana *f.*

— *m.* (futbolista) obránce *m.*

defensor *m.* obránce *m.* **advocat** ~ obhájce *m.*

deixalles *f.* *pl.* odpadky *m.* *pl.* **~ de la cuina**
kuchyňské odpadky

deix|ar *vt.* 1 (permetre) nechat. **-a'm parlar**
nechej mě mluvit 2 (no endur-se) nechat. **~ els**
nens a casa nechat děti doma 3

(prestar) půjčit. **m'ha -at un llibre** půjčil mi knihu 4 (abandonar) opustit. ~ **el nòvio (la nòvia)** opustit kluka (holku) ~ **la feina** opustit práci 5 (posar, col·locar) nechat, uchovat. **-a l'abric al guardarroba** nechej kabát v šatně 6 (ajornar) nechat, odložit. **va ~ el dinar pel vespre** nechal si oběd na večer 7 (no alterar) nechat. **-ho estar!** nech toho!
 — *vrèg.* **deixar de** (parar de) přestat ~ **fumar** přestat s kouřením ~ **de ploure** pršet
 — *vr.* **deixar-se** (oblidar-se) nechat, zapomenout ~ **les ulleres a casa** nechat doma brýle
dejú, -una *adj.* lačný. **en** ~ nalačno
demà *adv.* zítra. ~ **passat** pozítří
dent *f.* 1) zub *m.* **-s de llet** mléčné zuby **empastar una** ~ zaplombovat zub 2) ~ **d'una serra** zub pily
dentista *m.* zubař *m.*, dentista *m.* **anar al** ~ jít k zubaři
descaç, -a *adj.* bosý.
 — *adv.* naboso. **caminar** ~ chodit naboso
descaçar(-se) *vt, (vr).* zout (si).
descansar *vi.* odpočívat, odpočinout si.
descargolar *vt.* vyšroubovat.
descartjar *vt.* vyloučit. ~ **una possibilitat** vyloučit možnost **es -a que...** je vyloučeno, aby...
descobrir *vt.* objevit.
descompondre's *vr.* rozkládat se.
descomptar *vt.* odečíst, odčíst. ~ **del sou** odečíst z platu
desembolicar *vt.* rozbalit.
desembre *m.* prosinec *m.*
desenvolupament *m.* vývoj *m.* **recerca i** ~ výzkum a vývoj
desenvolupar(-se) *vt, (vr).* rozvinout (se).
desenvolupat, -ada *adj.* vyvinutý.
desert *m.* poušť *f.*
desesperació *f.* zoufalství *n.* **portar a la** ~ dohnat k zoufalství
desesperar(-se) *vi, vt, (vr).* zoufat (si).
desesperat, -ada *adj.* (per) zoufalý (z čeho).
 — *m.* zoufalec *m.*
desguàs *m.* odtok *m.*
deslligar *vt.* rozvázat. **-se** rozvázat se
despertar *vt.* vzbudit, probudit. **-se** v *pron.* probudit se
després *adv.* potom, poté; *col.* pak.
despullar(-se) *v.* svléci (se), svléknout (se).
detriment *m.* (perjudici, dany) úkor *m.*, újma *f.* škoda *f.* **en ~ de** na úkor (čeho), na újmu (čeho)
dia *m.* den *m.* **bon ~!** dobrý den!

diari *m.* 1 (de premsa) noviny *f pl*, list *m.* 2 (íntim, personal) deník *m.*
dijari, -ària *adj.* denní, každodenní.
diarrea *f.* průjem *m.*
dibuix *m.* (imatge) kresba *f.* (assignatura) kreslení *n.*
dibuixar *vi, vt.* kreslit.
didal *m.* náprstek *m.*
dieta *f.* dieta *f.* **seguir una** ~ držet dietu ~ **pels desplaçaments** dieta na služební cesty
diferència *f.* rozdíl *m.* **a ~ de** na rozdíl od **amb la** ~ **que...** s tím rozdílem, že...
diferent *adj.* různý, jiný, odlišný. (altre) jiný.
 — *det.* **diferents** (diversos) různé
difícil *adj.* těžký.
difícilment *adv.* těžko, těžce.
dificultat *f.* těžkost *f.* **-s** potíže *f pl*
dijous *m.* čtvrtek *m.*
dilluns *m.* pondělí *n.*
dimarts *m.* úterý *n.*
dimecres *m.* středa *f.*
dinar *vt.* obědvat.
 — *m.* oběd *m.*
diners *m pl.* peníze. **dipositar** ~ vložit peníze
retirar ~ vybrat peníze
dinou *det.* devatenáct.
dins *adv.* (estàtic) uvnitř, vevnitř. (cap endins) dovnitř.
 — *prep.* v, ve. ~ **l'armari** ve skříni
dir *vt.* říkat, říct.
 — *vr.* **dir-se** jmenovat se **com et dius?** jak se jmenuješ?
directament *adv.* přímo.
dissabte *m.* sobota *f.*
disset *det.* sedmáct.
dissolució *f.* quím. roztok *m.*
dissolvent *m.* rozpouštědlo *n.*
distància *f.* vzdálenost *f.*, odstup *m.* (llunyania) dálka *f.*
dit *m.* prst *m.*
diumenge *m.* neděle *f.*
divendres *m.* pátek *m.*
divertir(-se) *vt, (vr).* bavit (se).
divuit *det.* osmáct.
dolç, -a *adj.* *tb fig.* sladký.
dolçor *f.* sladkost *f.*
dolent, -a *adj.* (malvat) zlý. **una persona -a** zlý člověk (de mala qualitat) špatný. **una pel·lícula -a** špatný film
dolor *m.* bolest *f.*
dolor|ós, -osa *adj.* bolestný, bolestivý.
domèstc, -ica *adj.* domácí. **tasques -iques** domácí úlohy **animals -ics** domácí zvířata
dona *f.* 1) žena *f.* 2 (esposa) manželka *f.*, žena *f.*
donar *vt.* dát, dávat.

doncs *conj.* tak. ~ **adéu** tak na shledanou
dormir *vi.* spát.
dormitori *m.* ložnice *f.*
dos, dues *det.* dva, dvě. **tots dos, totes dues** oba, obě
 — *m.* (el nombre 2) dvojka *f.*
dotze *det.* dvanáct.
 — *m.* (el nombre 12) dvanáctka *f.*
drac *m.* drak *m.*
drap *m.* hadr *m.*, utěrka *f.*
dret *m.* právo *n.* ~ **de vot** volební právo ~ **penal** trestní právo

dret, -a₁ *adj.* (dempeus) vstoje, vestoje.
dret, -a₂ *adj.* pravý. **mà -a** pravá ruka **peu** ~ pravá noha
dropo *m.* lenoch *m.* **fer el** ~ lenošit
duana *f.* celnice *f.*
dubtar *vt, vrèg.* (de) pochybovat.
dubte *m.* pochybnost *f.*, pochyba *f.* **no hi ha cap ~ que...** není žádných pochyb o tom, že...
duel *m.* souboj *m.* ~ **de titans** souboj titánů
dur, -a *adj.* tvrdý.
dutxa *f.* sprcha *f.* **cabina de** ~ sprchový kout
dutxar(-se) *vt, (vr).* sprchovat (se).

E - e

eclipsi *m.* zatmění *n.* ~ **de sol** zatmění slunce ~ **de lluna** zatmění měsíce
ecs *interj.* fuj. ~, **quanta brutícia!** fuj, to je špína!
edat *f.* věk *m.* ~ **mitjana** středověk *m.*
edificar *vt.* stavět, budovat. ~ **una casa** stavět dům
edifici *m.* budova *f.*
edredó *m.* peřina *f.*
educació *f.* výchova *f.*
educador *m.* vychovatel *m.*
educar *vt.* vychovat.
educat, -ada *adj.* vychovaný, slušný.
eixida *f.* 1 (pati) dvůr *m.* 2 (sortida) východ *m.*
eixugamans *m.* (tovallola) ručník *m.*
eixugar(-se) *vt, vr.* sušit (se), vysušit (se), osušit (se). **-se els cabells** vysušit si vlasy **-se la cara** osušit si obličej
ell *pron.* on.
ella *pron.* ona.
elogi *m.* chvála *f.*
elogiar *vt.* chválit, pochválit.
embaràs *m.* těhotenství *n.* **interrupció de l'~** přerušení těhotenství
embarassada *adj.* těhotná. **quedar-se** ~ otěhotnět
embassament *m.* přehrada *f.*
embotit *m.* uzenina *f.*
embragatge *m.* spojka *f.*
embut *m.* 1) nálevka *f.* 2 (mirament) vytačka *f.* **parlar sense -s** říct něco bez vytáček
empatar *vi.* remizovat.
empentar *vt.* strčit.
empènyer *vt.* tlačit.
empleada *f.* zaměstnankyně *f.*
empleat *m.* zaměstnanec *m.*
encant *m.* půvab *m.*, kouzlo *n.*
encantador, -a *adj.* půvabný, okouzlující.

encara *adv.* 1) ještě; 2) **encara que** *loc conj* i když.
encert *m.* trefa *f.*
encertar *vt.* trefit. ~ **l'objectiu** trefit cíl
enciam *m.* salát *m.*
enciclopèdia *f.* encyklopedie *f.*
encomanar *vt.* 1 (encarregar) přikázat. 2 (contagiar) nakazit. **m'ha -at el grip** nakazil mě chřipkou **ens va ~ l'optimisme** nakazil nás optimismem -*vr* **encomanar-se** nakazit se
encreuament *m.* křižovatka *f.*
endarrera *adv.* **viz. endarrere**
endarrere *adv.* dozadu, zpět. **tornar** ~ vrátit se zpět **caminar cap** ~ chodit pozpátku
endavant *adv.* kupředu. **per** ~ předem, napřed **pagar per** ~ platit předem **cobrar per** ~ dostat plat napřed
endemà *m.* zítřek *m.*, hovor. zítřejšek *m.*
enderrocar *vt.* zbourat.
endevinalla *f.* hádanka *f.*
endevinar *vt.* hádat.
endolcir *vt.* osladit.
endoll *m.* zásuvka *f.*
endollar *vt.* zapojit.
endreça *f.* uklízení *n.*
endreçar *vt.* uklízet, uklidit.
endur-se *vt.* odvézt.
enfadar-se *vr.* (amb) zlobit se (na).
enfilat *vt.* 1) navléci. ~ **una agulla** navléci jehlu — *vr.* 2 (pujar) **enfilat-se** vylézt ~ **a un arbre** vylézt na strom
engany *m.* klam *m.*
enganyar *vt.* klamat, podvádět.
enguany *adv.* letos.
enllaç *m.* svazek *m.*
enorme *adj.* obrovský.
enquesta *f.* anketa *f.*
enrere *adv.* **viz. endarrere**

enrotllar *vt.* (cargolar) svinout.

ensenyar *vt.* 1 (mostrar) ukázat. 2 (fer aprendre) učít. **ensenyar matemàtiques** učít matematiku

enten|dre *vt.* rozumět. **no ho -c** nerozumím

enteniment *m.* rozum *m.* **s'ha begut l'~** ztratil rozum

entrada *f.* 1 (per persones) vchod *m.* (per vehicles) vjezd *m.* (acció d'entrar) vstup *m.* 2 (tiquet) vstupenka *f.* lístek *m.* 3 (ingrés) příjem *m.*

entrar *vi.* vejít, vstoupit.

entre *prep.* mezi. **la distància ~ Praga i Brno** vzdálenost mezi Prahou a Brnem **diferència ~ X i Y** rozdíl mezi X a Y **això quedarà ~ nosaltres** zůstane to mezi námi

entrebancar-se *vi.* klopýtnout.

enverinar *vt.* otrávit.

enyorança *f.* stesk *m.*

enyorar *vt.* stýskat se. **t'enyoro** stýská se mi po tobě

equilibri *m.* rovnováha *f.* **aguantar/mantenir l'~** udržovat rovnováhu **perdre l'~** ztratit rovnováhu

equip *m.* mužstvo *n.*

equipament *m.* vybavení *n.*

equipar *vt.* vybavit.

equipatge *m.* zavazadlo *n.*

equivocar-se *vr.* mýlit se, plést se. **~ de** plést

error *m.* chyba *f.*

eruga *f.* housenka *f.*

esbrinar *vt.* zjistit.

escabellar(-se) *vt (vr).* ruzcuchat (se). **-se els cabells** rozcuchat si vlasy

escabell|at, -ada *adj.* rozcuchaný.

escala *f.* (escales) schodiště *n.* (de mà) žebřík *m.*

escapar-se *vr.* utéci, utéct.

escaure *v règ.* slušet. **el vermell t'escau** červená barva ti sluší

escola *f.* škola *f.* **~ primària** základní škola

escolar *adj.* školní. **edat** ~ školní věk

— *mf.* školák *m.*, školačka *f.*

escoltar *vt.* poslouchat.

escombra *f.* koště *n.*

escombrar *vt.* (za)mést.

escombraries *fpl.* smetí *n.*

escombriaire *m.* popelář *m.*

escorpí *m.* 1) štír *m.*, škorpion *m.* 2 (signe del zodíac) **Escorpí** Štír

escriure *vt.* psát.

escudella *f.* polévka *f.*

escull *m.* útes *m.* **~ de corall** korálový útes

escuma *f.* pěna *f.*

esforç *m.* snaha *f.*

esforçar-se *vr, vrèg.* snažit se, namáhat se.

església *m.* 1) kostel *m.* 2) **Església** *f.* církev *f.*

esgotament *m.* (cansament) vyčerpání *n.*

esmail *m.* 1) email *m.* 2 (vernís) **~ d'ungles** lak na nehty **posar-se ~ a les ungles** nalakovat si nehty

espantar(-se) *vt, (vr).* leknot (se).

espasa *f.* meč *m.*

espatlla *f.* rameno *n.*

espavil|at, -ada *adj.* šikovní.

espectacle *m.* podávaná *f.*

espelma *f.* svíčka *f.*

esperança *f.* naděje *f.* **L'esperança és l'últim que es perd.** Naděje umírá poslední.

esper|ar *vt.* 1) čekat, počkat. **-a!** počkej! 2 (desitjar) doufat. **-o que ens vegem** doufám, že se uvidíme

esperit *m.* duch *m.* *rel.* **Esperit Sant** Duch svatý

esp|ès, -essa *adj.* hustý.

espia *m.* špeh *m.*

espiar *vt.* špehovat.

espinacs *m pl.* špenát *m.*

espolsar *vt.* vyprášit.

esponja *f.* mycí houba *f.*

esport *m.* sport *m.* **fer ~** sportovat

esportista *mf.* sportovec *m.*, sportovkyně *f.*

esposa *f.* manželka *f.*

espremedora *f.* odšťavňovač *m.*

esputna *f.* jiskra *f.*

esquelet *m.* kostra *f.*

esquema *m.* schéma *n.*

esquena *f.* záda *n pl.* **tinc mal d'~** bolí mě v zádech **girar l'~ a algú** *fig.* obrátit se k někomu zády

esquer *m.* návnada *f.*

esquerda *f.* prasklina *f.*, trhлина *f.*

esquerdar(-se) *vt, (vi).* prasknout.

esquerra *f.* 1 (costat esquerre) **a l'~** *stat.* nalevo, vlevo; *dyn.* doleva, vlevo

esquerr|e, -a *adj.* levý. **cama esquerra** levá noha

esquiar *vi.* lyžovat.

esquirol *m.* veverka *f.*

estadi *m.* stadión *m.*

estafar *vt.* podvést.

estanc *m.* trafika *f.*

est|ar *vi.* být. **-à content** je spokojený **com -às?** jak se máš?

estat₁ *m.* stav *m.* **estar en bon (mal) ~** být v dobrém (špatném) stavu **estar en estat (estar embarassada)** být v jiném stavu

estat₂ *m.* stát *m.*

estel *m.* drak *m.* **aviar un ~** pouštět draka

estendre *vt.* ~ **la roba** věšet prádlo

esternudar *vi.* kýchat, kýchnout.

esternut *m.* kýchnutí *n.*

estim|ar *vt.* 1) mít rád, milovat. **t'estimo** (*ell a ella*) mám tě rád; (*ella a ell*) mám tě ráda; (*molt*) miluji tě 2) **estimar-se més** (*preferir*) mít raději

estimbar-se *vi.* zřítit se.

estímul *m.* podnět *m.*

estiu *m.* léto *n.* **a l'~** v létě

estómac *m.* žaludek *m.*

estona *f.* chvíle *f.*

estranyar-se *vr.* divit se.

estrella *f.* 1) hvězda *f.* 2) **estrella de mar** hvězdice *f.*

estrena *f.* premiéra *f.*

estret, -a *adj.* úzký.

— *m.* průliv *m.* **~ de Gibraltar** Gibraltarský průliv

estripar *vt.* roztrhnout, roztrhat.

estrofa *f.* sloka *f.*

estruç *m.* pštros *m.*

estudiant *mf.* student *m.*; studentka *f.*

estudiar *vt.* 1) učit se. 2) (una carrera) studovat.

estúpid, -a *adj.* blbý.

— *m.* blbec *m.*

et *pron.* [et, te, t', 't, -te]. 1 C.D.) tě, tebe. **et mato** zabiju tě **t'espero** čekám na tebe 2 C.I.) ti, tobě. **t'ha escrit la Maria** Marie ti napsala

evaporar-se *vr.* vypařit se.

evasió *f.* únik *m.* **~ d'impostos** daňový únik

evident *adj.* zřejmý.

evidentment *adv.* samozřejmě.

exagerar *vt.* přehánět.

examen *m.* zkouška *f.* **~ oral** ústní zkouška **~ escrit** písemka *f.* **~ de conduir** řidičská zkouška

examinar *vt.* 1 (observar atentament) zkoumat. (un malalt) zkoumat, vyšetřit. 2 (fer fer un examen) zkoušet, vyzkoušet.

excavació *f.* výkop *m.*

excavar *vt.* vykopat.

excel·lent *adj.* výborný.

— *m.* (qualificació) výborná *f.*

excepció *f.* výjimka *f.* **fer una ~** udělat výjimku **l'~ confirma la regla** výjimka potvrzuje

pravidlo

excepcional *adj.* výjimečný.

excepte *prep.* kromě, mimo.

excitació *f.* vzrušení *n.*

excitant *adj.* vzrušující.

excitar(-se) *vt.* (*vr.*) vzrušit (se).

excursió *f.* výlet *m.*

excusa *f.* 1 (pretext) výmluva *f.* 2 (disculpa) omluva *f.*

exemple *m.* příklad *m.* **per ~** například, třeba

exercici *m.* cvičení *n.*

èxercit *m.* armáda *f.*, vojsko *n.*

exigent *adj.* náročný.

existir *vi.* existovat.

èxit *m.* úspěch *m.*

experiència *f.* zkušenost *f.* **agafar ~** získat zkušenost **saber per ~** znát ze zkušenosti

experiment *m.* pokus *m.* **~ químic** chemický pokus

explic|ar *vt.* 1 (narrar, contar) vyprávět. **~ un conte** vyprávět pohádku **-a'm què ha passat** vyprávěj mi, co se stalo 2 (exposar o justificar) vysvětlit.

explorar *vt.* prozkoumat.

explosió *f.* výbuch *m.*, exploze *f.*

explosu, -iva *adj.* výbušný. **material ~** výbušná látka **mescla -iva** výbušná směs
— *m.* výbušnina *f.*

explotar *vi.* (escalar) vybuchnout, explodovat.

exportació *f.* vývoz *m.*, export *m.*

exportar *vt.* vyvézt, exportovat.

exposició *f.* výstava *f.*

expressament *adv.* schválně, naschvál.

expressar(-se) *vt.* (*vr.*) vyjádřit (se).

expressió *f.* výraz *m.* **~ d'espant** výraz strachu **~ vulgar** vulgární výraz **~ matemàtica** matematický výraz

expulsar *vt.* vyloučit.

extingir(-se) *vt.* (*vr.*) vymřít, vyhynout. (un incendi) vyhasnout.

extraordinari, -ària *adj.* mimořádný.

extraterrestre *m.* mimozemšťan *m.*

— *adj.* mimozemský.

extremitat *f.* končetina *f.*

F - f

fàbrica *f.* továrna *f.*

fàcil *adj.* lehký, snadný.

façana *f.* průčelí *n.*

fada *f.* víla *f.*

faig *m.* bot. buk *m.*

falciot negre *m.* ornit. rorýs *m.*

falç *f.* srp *m.*

falda *f.* klín *m.*

faldilla *f.* sukně *f.*

falguera *f.* bot. kapradina *f.*

faltar *vi.* 1) chybět. **qui falta?** kdo chybí? 2) **trobar a faltar** chybět **trobo a faltar la mama** chybí mi maminka
família *f.* rodina *f.*
familiar *adj.* rodinný.
fan *mf.* (seguidor) fanda *m.*, fanyinka *f.*, fanoušek *m.*
far *m.* maják *m.*
farcir *vt.* nadít. ~ **un pollastre** nadít kuře
farcit *m.* (farciment) nádivka *f.* **pollastre amb** ~ kuře s nádivkou
farina *f.* mouka *f.* ~ **de blat de moro** kukuřičná mouka
farmàcia *f.* lékárna *f.*
farmaciola *f.* lékárníčka *f.*
fastiglós, -osa *adj.* hnusný.
fatal *adj.* osudný.
feble *adj.* slabý.
febre *f.* horečka *f.* **tenir** ~ mít horečku
febrer *m.* únor *m.*
feina *f.* 1 (treball) práce *f.* **fer** ~ pracovat 2 (ocupació) zaměstnání *n.* 3 (lloc del treball) pracoviště *n.* 4) **amb prou feines** sotva
feiner *adj.* (dia) všední. **dia feiner** všední den
feixu|c, -ga *adj.* 1 (pesant) těžký. 2 (cansat, difícil) namáhavý. **una feina feixuga** namáhavá práce
felicitació *f.* blahopřání *n.*
felicitar *vt.* blahopřát.
feliç *adj.* šťastný.
fenomen *m.* jev *m.*
fer *vt.* 1 (realitzar) dělat, udělat. **què fas?** co děláš? 2 (resultar) činit. 3) **fer de** *loc. verb.* dělat, udělat **va fer de cambrer** udělal číšníka 4) **fer per** *loc. verb.* (escaure) slušet **no fa per ell** to mu nesluší 5) **tant me fa** je mi to jedno
fera *f.* šelma *f.*
ferid|a *f.* rána *f.* **llepar-se les -es** olizovat si rány
ferir *vt.* ranit, ublížit.
fer *t, -ida* *adj.* zraněný.
ferradura *f.* podkova *f.*
ferro *m.* železo *n.*
ferrocarril *m.* železnice *f.*
fiesta *f.* 1 (acte) oslava *f.* (amb gresca) mejdan *m.* 2 (lliure, sense feina) volno. **demà és** ~ zítra je volno
festuc *m.* pistácie *f.*
fetge *m.* játra *n. pl.*
fi, -na *adj.* (prim) tenký. **capa fina** tenká vrstva (suau) hebký.
fiar-se *v pron.* spolehnout.
fiabló *m.* žihadlo *n.*

fibra *f.* vlákno *n.*
ficar *vt.* strčit.
fill *m.* syn *m.*
filla *f.* dcera *f.*
finestra *f.* okno *n.*
figir *vt.* předstírat.
fins *prep.* (až) do. *local.* ~ **a Praga** až do Prahy ~ **allà** až tam ~ **aquí** až sem *temporal* ~ **dissabte** do soboty
— *conj.* až. **espera** ~ **que vingui** počkej, až přijdu
fira *f.* 1 (d'exposicions) veletrh *m.* 2 (parc d'atraccions) lunapark *m.*
firmar *vt.* (signar) podepsat.
flama *f.* plamen *m.*
flassada *f.* pokrývka *f.*, deka *f.*
fleca *f.* pekárna *f.*, pekařství *n.*
floc *m.* 1) vločka *f.* ~ **de neu** sněhová vločka 2) ~ **de cabells** kadeř *f.*
flor *f.* květina *n.*, květ *m.*
floreta *f.* (compliment) lichotka *f.*
foc *m.* oheň *m.* **fer foc** rozdělat oheň **focs artificials** ohňostroj *m.*
foie gras *m.* paštika *f.*
fonda *f.* hotel *m.*
font *f.* (brollador) pramen *m.* (amb aixeta o broc) kašna *f.* (procedència) zdroj *m.* ~ **d'informació** zdroj informací
fora *adv.* (estàtic) venku, mimo, pryč. **és a** ~ je venku **és fora de Praga** je mimo Prahu (dinàmic) ven. **sortir a** ~ vyjít ven **fora!** a ven!
forat *m.* díra *f.*
forestal *adj.* lesní.
forma *f.* 1 (contorn, perfil) tvar *m.* **en** ~ **de rectangle** ve tvaru obdélníku 2 (estil, manera) způsob *m.* ~ **de vida** způsob života
formació *f.* 1 (educació) vzdělání *n.* ~ **bàsica** základní vzdělání ~ **universitària** vysokoškolské vzdělání (de personal) školení *n.* 2 (estructura) útvar *m.* ~ **rocosa** skalní útvar
forn *m.* 1) trouba *f.* ~ **microones** mikrovlnná trouba 2 (fleca) pekárna *f.*, pekařství *n.*
forquilla *f.* vidlička *f.*
fosc, -a *adj.* tmavý.
frankfurt *m.* párek *m.* ~ **amb mostassa** párek s hořčicí
fred, -a *adj.* studený.
— *m.* zima *f.* **tinc** ~ je mi zima
fregir *vt.* smažit.
fregit, -ida *adj.* smažený.
frenar *vt.* brzdit.
fresc, -a *adj.* čerstvý.

— *m.* (pintura) freska *f.*

front *m.* čelo *n.*

frontera *f.* hranice *f.*

fruit *m.* plod *m.*

fruita *f.* ovoce *n.*

fugida *f.* útěk *m.*

fugir *vi.* utéci, utéct. ~ **de la presó** utéci z vězení

fumar *vt.* kouřit. -**se un cigarret** zapálit si -**se un porro** zahulit si

fusta *f.* dřevo *n.* **de** ~ dřevěný

G - g

gàbia *f.* klec *f.*

gaita *f.* dudý *f pl.*

gall *m.* kohout *m.*

gallina *f.* slepice *f.*

galta *f.* líčko *n.*

gana *f.* 1 (fam) hlad *m.* **tinc** ~ mám hlad **em moro de** ~ umírám hladem 2) **ganes** *f pl* touha *f* **tenia moltes ~ de veure't** těšil jsem se na tebe **no en tinc** ~ nechce se mi 3) **de bona** ~ rád

gandul *m.* lenoch *m.*

ganivet *m.* nůž *m.* ~ **de cuina** kuchyňský nůž

gasolina *f.* benzín *m.*

gasolinera *f.* benzínová pumpa *f.*

gel *m.* 1) led *m*; mráz *m.* **beguda amb** ~ nápoj s ledem 2) gel *m.*

gelat *m.* zmrzlina *f.*

gel|ós, -osa *adj.* žárlivý. **ser** ~ být žárlivý **estar** ~ (de) žárlit (na)

gemegar *vi.* sténat.

gendre *m.* zeť *m.*

gener *m.* leden *m.*

genoll *m.* koleno *n.*

gens *adv.* vůbec.

gent *f.* lidé *m pl*; lidi *m pl.*

gentada *f.* (multitud) dav *m.*

gerani *m.* pelargonie *f*; muškát *m.*

germà *m.* bratr *m.* ~ **gran** starší bratr ~ **petit** mladší bratr

germana *f.* sestra *f.*

gerro *m.* váza *f.*

gespa *f.* trávnik *m.*

gimnàs *m.* tělocvična *f.*

gimnàstica *f.* tělocvik *m.*

gira *f.* (de concerts) turné *n.*

girar *vt.* točit, otočit. -**se** točit se ; otočit se

gira-sol *m.* slunečnice *f.*

gitana *f.* cikánka *f.*

gitano *m.* cikán *m.*

glaç *m.* mráz *m*; led *m.*

gola *f.* hrdlo *n.*

golfes *f pl.* podkroví *n.*

gos *m.* pes *m.*

gosset *m.* pejsek *m.*

gota *f.* kapka *f.*

gràcies *f pl.* děkuji, děkuju; *col.* díky, dík. **donar les ~ (a algú per alguna cosa)** poděkovat (někomu za něco)

— *loc prep.* **gràcies a** díky ~ **tu** díky tobě

gran *adj.* velký.

granota *f.* žába *f.*

grapat *m.* hrstka *f.*

gras, -sa *adj.* tlustý.

grat, -a *adj.* příjemný. **de bon** ~ rád

gratacel *m.* mrakodrap *m.*

gratis *adv.* zadarmo, zdarma.

gratitud *f.* vděčnost *f.*

gravació *f.* nahrávka *f.*

greix *m.* tuk *m.*

gronxador *m.* houpáčka *f.*

gronxar-se *vi.* houpat se.

gruix *m.* tloušťka *f.*

guanyar *vt.* (en un joc) vyhrát. (derrotar) porazit. (diners) vydělávat.

guarderia *f.* školka *f*; mateřská škola *f.*

H - h

hàbil *adj.* zručný.

habitació *f.* místnost *f*; pokoj *m.* ~ **individual** jednolůžkový pokoj ~ **doble** dvoulůžkový pokoj

habitant *m.* obyvatel *m.*

habitual *adj.* obvyklý.

habitualment *adv.* obvykle.

haixix *m.* hašiš *m.*

ham *m.* háček *m.*

hamburguesa *f.* hamburger *m.*

hàhamster *m.* zool. křeček *m.*

handbol *m.* sport. házená *f.*

harmonia *f.* soulad *m*, harmonie *f.*

haver *v aux.* 1) (auxiliar de temps passat). **he arribat** přišel jsem **què has fet?** co jsi udělal? 2) **haver de** muset, mít, smět **ho he**

de fer musím to udělat 3) **haver-hi** být **qui hi ha?** kdo to je?, kdo tam je?
helicòpter *m.* vrtulník *m.*
hèlix *f.* vrtule *f.*
herb|a *f.* tráva *f.* (planta) bylina *f.* **-es** **medicinals** léčivé byliny
herbívor, -a *adj.* byložravý.
 — *m.* byložravec *m.*
herència *f.* dědictví *n.*
heretar *vt.* (z)dědit. ~ **diners d'un oncle** dědit peníze po strýci
hereu *m.* dědic *m.*
hereva *f.* dědička *f.*
heroi *m.* hrdina *m.*
heroïna₁ *f.* hrdinka *f.*
heroïna₂ *f.* (droga) heroin *m.*
heura *f.* břechťan *m.*
hexàgon *m.* šestiúhelník *m.*
hidroavió *m.* hydroplán *m.*
hidrogen *m.* vodík *m.*
higiene *f.* hygiena *f.*
higiènic, -a *adj.* hygienický. **paper** ~ toaletní papír
himne *m.* hymna *f.*
hípica *f.* jezdeckví *n.*
hipocresia *f.* pokrytectví *n.*
hipòcrita *mf.* pokrytec *mf.*
 — *adj.* pokrytecký.
hipòtesi *f.* domněnka *f.* hypotéza *f.*
histèric, -a *adj.* hysterický.
 — *m.* hysterik *m.* hysterka *f.*
història *f.* 1 (ciència) dějiny *f pl.* historie *f.* 2 (relat, conte) vyprávění *n.* příběh *m.*
hivern *m.* zima *f.*

hivernacle *m.* skleník *m.* **efecte** *m.* ~ skleníkový efekt *m.*
hivernal *adj.* zimní.
hola ahoj.
home *m.* muž *m.*
homenatge *m.* hold *m.* **retre** ~ vzdát hold
honor *m.* čest *f.* **paraula d'** ~ čestné slovo
hoquei *m.* hokej *m.* ~ **sobre gel** lední hokej
hora *f.* 1) hodina *f.* 2) **d'hora** brzo 3) *expr.* **ja era** ~ ! to je dost!
horari *m.* rozvrh *m.* ~ **de classes** rozvrh hodin ~ **de feina** rozvrh práce ~ **de trens** jízdní řád
horitzó *m.* obzor *m.*
horitzontal *adj.* vodorovný, horizontální.
horòscop *m.* horoskop *m.*
horrible *adj.* hrozný.
horror *m.* hrůza *f.*
horror|ós, -osa *adj.* hrozný.
hort *m.* zahrada *f.*
hospital *m.* nemocnice *f.*
hotel *m.* hotel *m.*
hum|à, -ana *adj.* lidský.
 — *m.* (ésser humà) člověk *m.*
humil *adj.* pokorný.
humiliació *f.* ponížení *n.*
humiliar *vt.* ponížit.
hum|t, -da *adj.* vlhký.
humitat *f.* vlhkost *f.*
humor *m.* nálada *f.* humor *m.* **estar de bon** ~ být v dobré náladě **estar de mal** ~ být ve špatné náladě **sentit de l'** ~ smysl pro humor
humorista *m.* humorista *m.*
huracà *m.* hurikán *m.*

I - i

i *conj.* a. **tu i jo** ty a já
iaia *f.* fam. babička *f.*
iceberg *m.* ledovec *m.* *fig.* **la punta de l'** ~ vrcholek ledovce
idea *f.* 1 (concepte) představa *f.* 2 (ocurrència) nápad *m.* myšlenka *f.* **se m'ha acudit una** ~ dostal jsem nápad **és una bona** ~ to je dobrý nápad **no tenir-ne ni** ~ nemít ani ponětí
idèntic, -a *adj.* totožný.
identitat *f.* totožnost *f.*
idioma *f.* jazyk *m.*
idiota *m.* idiot *m.*
 — *adj.* idiotský.
ídol *m.* modla *f.* idol *m.*
igual *adj.* stejný.

— *adv.* stejně. **parlen** ~ mluví stejně
igualmente *adv.* 1) stejně. 2) nápodobně. **Bon profit!** ~! Dobrou chuť! Nápodobně
illa *f.* ostrov *m.*
imaginació *f.* představivost *f.*
imaginar(-se) *vt. (vr).* představit si. **no m'ho puc imaginar** nedovedu si to představit
 — *expr.* **imagina't (=encara menys)** natož **si no ho sé ni jo, ~ ell!** to neumím ani já, natož on
imant *m.* magnet *m.*
imatge *f.* obraz *m.*
imitar *vt.* napodobit, imitovat.
immediatament *adv.* hned, okamžitě.
immens, -a *adj.* nesmírný.
importació *f.* dovoz *m.* import *m.*

important *adj.* důležitý.

importar *vt.* 1 (ser important per, interessar) záležet. **no m'importa** nezáleží mi na tom 2 (comprar d'importació) dovézt, importovat.

impossible *adj.* nemožný. **això és ~** to není možné

impost *m.* daň *f.*

impressió *f.* dojem *m.*

impressora *f.* tiskárna *f.*

imprimir *vt.* vytisknout.

incendi *m.* požár *m.*

incitar *vrèg.* (a) vyzvat (k čemu).

incòmod|e, -a *adj.* nepohodlný.

increïble *adj.* neuvěřitelný.

indemnizació *f.* (per danys) odškodné *n.* (per acomiadament) odstupné *n.*

independència *f.* nezávislost *f.* samostatnost *f.*

lluita per la ~ boj o nezávislost

independent *adj.* nezávislý, samostatný.

indescriptible *adj.* nepopsatelný.

índex *m.* 1 (dit índex) ukazováček *m.* 2 (llista, registre) rejstřík *m.*

indici *m.* naznak *m.*

individu *m.* jednotlivec *m.*, jedinec *m.*

indústria *f.* průmysl *m.*

inesper|at, -ada *adj.* neočekávaný.

inexperiència *f.* nezkušenost *f.*

inexpert, -a *adj.* nezkušený.

infància *f.* dětství *n.*

infant *m.* dítě *n.*

infantil *adj.* dětský.

infermera *f.* sestřička *f.*, ošetřovatelka *f.*

infern *m.* peklo *n.*

infidel *adj.* nevěrný.

inflamació *f.* zánět *m.*

influència *f.* vliv *m.*

influir *vrèg.* ovlivnit.

informació *f.* informace *f.*

institut *m.* 1 (escola de secundària) gymnázium *n.* 2 (institució) ústav *m.* ~ **de recerca** výzkumný ústav

instructu, -iva *adj.* poučný.

insuportable *adj.* nesnesitelný.

intercanviar *vt.* vyměnit. ~ **segells** vyměnit si známky

interès *m.* 1) zájem *m.* 2 (bancari) úrok *m.*

interessant *adj.* zajímavý.

interessar *vt.* 1) zajímat. **això m'interessa** to mě zajímá 2) **v interessar-se (per)** zajímat se (o) **s'interessa per la música** zajímá se o hudbu

internacional *adj.* mezinárodní.

intèrpret *mf.* (traductor) tlumočník *m.*, tlumočnice *f.*

intoxicar-se *vr.* otrávit se.

iogurt *m.* jogurt *m.*

J - j

ja *adv.* 1) již, už. 2) ~ **que** neboť

jardí *m.* zahrada *f.* ~ **botànic** botanická zahrada

Jaume *m.* Jakub *m.*

jo *pron.* já. **sóc ~** to jsem já ~ **mateix** já sám

joc *m.* hra *f.* -**s de taula** stolní hry

joguina *f.* hračka *f.*

joieria *f.* klenotnictví *n.*, zlatnictví *n.*

jove *adj.* mladý.

— *m.* 1 (noi jove) mladík *m.* 2 (gendre) zet' *m.*

— *f.* (nora) snacha *f.*

joventut *f.* mládí *n.*

judici *m.* soud *m.*

jugar *vi.* hrát (si). ~ **a escacs** hrát šachy (apostar) sádit, sázet. -**s'ho tot a una sola carta** sádit všechno na jednu kartu

juliol *m.* červenec *m.*

julivert *m.* petržel *m.*

junt, -a *adj. adv.* spolu. **sortir -s** chodit spolu — *loc adv.* **tot junt** dohromady

juny *m.* červen *m.*

jurar *vt.* (per) přísahat (na). **et juro que...** přísahám tě, že...

just, -a *adj.* spravedlivý.

— *adv.* (justament, precisament) právě. ~ **ara** právě teď

— *loc adv.* **(tot) just** sotva ~ **acaba d'arribar** sotva přišel

justícia *f.* spravedlnost *f.*

jutge *m.* soudce *m.*

jutjar *vt.* soudit.

L - l

laberint *m.* bludiště *n.*

laborable *adj.* všední. **dia ~** všední den

laboratori *m.* laboratoř *f.*

lacti, làctia *adj.* mléčný. **productes lactis** mléčné výrobky **Via Làctia** Mléčná dráha

làrix *m. bot.* modřín *m.*

larva *f.* larva *f.*
lateral *adj.* boční.
lavabo *m.* 1 (våter) záchod *m.* (servei) toaleta *f.* umývárna *f.* 2 (pica amb aixeta) umývadlo *n.*
lector *m.* čtenář *m.*
lectura *f.* čtení *n.*; četba *f.*
legal *adj.* zákonný, legální.
lent, -a *adj.* pomalý.
lesbiana *f.* lesbička *f.*
lesió *f.* zranění *n.*
li *pron.* (a ell) mu. (a ella) jí. **li ho diràs?** řekneš mu/jí to?
lila *adj.* fialový.
límit *m.* mez *f.*
líquid, -a *adj.* tekutý, kapalný.
 — *m.* tekutina *f.* kapalina *f.*
literalment *adv.* doslova.
litoral *m.* (costa) pobřeží *n.*
 — *adj.* (costaner) pobřežní.
litre *m.* litr *m.*
llac *m.* jezero *n.*
lladre *m.* zloděj *m.*
llàgrima *f.* slza *f.* **vessar una** ~ uronit slzu
laminadura *f.* pamlsek *m.*
llamp *m.* blesk *m.*
llampec *m.* blesk *m.*
llampegar *vi.* zablyskat se.
llana *f.* vlna *f.*
llanterna *f.* baterka *f.*
llapis *m.* tužka *f.* **kosmet.** ~ **pels ulls** tužka na oči
 ~ **per les celles** tužka na obočí
llar *f.* 1 (casa) domácnost *f.* 2) ~ **de foc** krb *m.*
llarg, -a *adj.* dlouhý. **al ~ de** podél
llargada *f.* délka *f.*
llàstima *f.* škoda *f.*
llauna *f.* 1 (material) plech *m.* 2 (envàs) plechovka *f.*
llavi *m.* ret *m.*
llavor *f.* semeno *n.*
llavors *adv.* tehdy; pak.
llebre *f.* zajíc *m.*
legenda *f.* pověst *f.*
legir *vt.* číst. ~ **entre línies** číst mezi řádky ~ **en veu alta** číst nahlas
llegum *m.* luštěnina *f.*
lleí *f.* zákon *m.*
lleig, lletja *adj.* ošklivý, škaredý.
llençar *vt.* hodit, házet.
llençol *m.* prostěradlo *n.*
llengua *f.* 1 (òrgan) jazyk *m.* 2 (idioma) jazyk *m.*
llentia *f.* čočka *f.*
llenyà *f.* dříví *n.*
lleyataire *m.* dřevorubec *m.*
lley|ós, ósa *adj.* dřevnatý.

lleó *m.* lev *m.*
llepar *vt.* olizovat, lízat.
llera *f.* koryto *n.*
llesca *f.* krajíc *m.* ~ **de pa** krajíc chléba
llesqueta *f.* krajíček *m.*
llest, -a *adj.* chytrý.
llet *f.* mléko *n.* ~ **descremada** odstředěné mléko
 ~ **sencera** plnotučné mléko ~ **semidescremada** polotučné mléko
lletra *f.* 1 (caràcter) písmeno *n.* **la ~ a** písmeno a, áčko *n.* 2 (escriptura) **tenir la ~ menuda** mít drobné písmo ~ **d'impresma** tiskací písmo
lleuger, -a *adj.* lehký.
llevant *m.* východ *m.*
llibertat *f.* svoboda *f.*
llibre *m.* kniha *f.* knížka *f.* ~ **de text** učebnice *f.*
llibreria *f.* (botiga) knihkupectví *n.*
llibreta *f.* 1 (quadern) sešit *m.* 2) ~ **d'estalvis** vkladní knížka *f.*
lliçó *f.* lekce *f.*
lligar *vt.* svázat. ~ **una corda** svázat provázek
 — *v.* (flirtejar) sbalit. **lligar-se un noi (una noia)** sbalit kluka (holku)
llimona *f.* citron *m.*
llindar *m.* (de la porta i fig)) práh *m.*
llis, -a *adj.* hladký.
lliscar *vi.* klouzat.
llista *f.* seznam *m.*
llit *m.* postel *f.* (d'un riu) koryto *n.*
llitet *m.* *dim.* postýlka *f.*
lliure *adj.* volný, svobodný.
lloc *m.* místo *n.* **en ~ de loc** *prep* místo **en ~ de treballar dorm** místo, aby pracoval, spí
tenir ~ konat se
llogador *m.* (propietari) pronajímatel *m.*
llogar *vt.* 1 (el propietari) pronajmout. 2 (el llogater) najmout.
llogater *m.* nájemce *m.*
lloguer *m.* 1) nájem *m.* **viure de ~** bydlet v nájmu
 2 (diners) nájemné *n.* **pagar el ~** platit nájemné
llop *m.* vlk *m.*
lluïta *f.* boj *m.*
luitar *vi.* (per) bojovat (o).
llum *m.* lampa *f.* světlo *n.*
llum *f.* světlo *n.*
llumin|ós, -osa *adj.* světelný.
lluna *f.* měsíc *m.* ~ **plena** úplňk *m.* **hi ha ~ plena** měsíc je v úplňku
lluny *adv.* daleko.
lona *f.* plachta *f.*
lupa *f.* lupa *f.*
luxé *m.* luxus *m.*

M - m

mà *f.* ruka *f.* **rentar-se les mans** mýt si ruce
mac|o, -a *adj.* pěkný, hezký. (bell) krásný.
maduixa *f.* jahoda *f.*
mai *adv.* 1 (cap vegada) nikdy. 2 (alguna vegada) někdy. **I'has vist ~?** viděl jsi ho někdy?
maig *m.* květen *m.*
majoria *f.* většina *f.* **la ~ de vegades** většinou
malalt, -a *adj.* nemocný.
malament *adv.* špatně.
maleta *f.* kufr *m.* **fer la ~** balit kufr
maltractament *m.* týrání *n.*
maltractar *vt.* týrat.
maluc *m.* kyčel *m.*, bok *m.*
mama *f.* máma *f.*, maminka *f.*
mànega *f.* hadice *f.*
manera *f.* způsob *m.* **d'aquesta ~** tím způsobem **a la seva ~** svým způsobem
manicura *f.* manikúra *f.*
mànig|a *f.* rukáv *m.* **camisa de ~ curta** košile s krátkými rukávy **arremangar-se les -ues** vyhrnout si rukávy
manllevar *vt.* vypůjčit si.
manta *f.* pokrývka *f.*, deka *f.*
mantega *f.* máslo *n.*
maquillar-se *vr.* nalíčit se.
maquillatge *m.* líčení *n.*
màquina *f.* stroj *m.* **~ d'afaitar** holicí strojek **~ de fer fotos** fotoaparát *m.*, kamera *f.*, foťák *m.* **~ d'escriure** psací stroj **~ de cosir** šicí stroj **~ de rentar** pračka *f.*
mar *mf.* 1) moře *n.* **~ Adriàtic** Jaderské moře **~ Mediterrani** Středozemní moře 2 (gran quantitat) moře. **la ~ de diners** moře peněz
març *m.* březen *m.*
mare *f.* matka *f.*, *fam.* maminka *f.*
marit *m.* manžel *m.*
marró *adj.* hnědý.
martell *m.* kladivo *n.*
màscara *f.* (cosmètica) řasenka *f.*
mascle *m.* samec *m.*
mastegar *vt.* žvýkat.
matar *vt.* zabít.
matemàtic, -a *adj.* matematický.
— *m.* matematik *m.*
matemàtiques *fpl.* matematika *f.*
maternitat *f.* mateřství *n.*
matí *m.* ráno *n.*
matís *m.* odstín *m.*
mató *m.* tvaroh *m.*

matrimoni *m.* manželství *n.* (parella) manželé *m pl.*
màxim, -a *adj.* nejvyšší, největší, maximální.
— *m.* maximum *n.* **com a ~** nanejvýš, nanejvíc
medecina *f.* lék *m.*
medi *m.* prostředí *n.* **~ ambient** životní prostředí
medicament *m.* lék *m.*
mediterr|ani, -ània *adj.* středozezemní, středozezemský. **mar** **Mediterrani** Středozezemní moře **fauna** **-ània** středozezemská fauna
meitat *f.* polovina *f.*
mel *f.* med *m.*
melic *m.* pupek *m.*, *col.* pupík *m.*
melmelada *f.* marmeláda *f.* **~ d'albercoc** meruňková marmeláda
memòria *f.* paměť *f.* **tenir bona ~** mít dobrou paměť **perdre la ~** přijít o paměť
menjador *m.* jídelna *f.* **~ universitari** menza *f.*
menjar *vt.* jíst.
— *m.* jídlo *n.*
menor *adj.* menší.
mensual *adj.* měsíční.
ment *f.* mysl *f.*
menta *f.* máta *f.*
mentida *f.* lež *f.*
mentider, -a *adj.* prolhaný.
— *m.* lhář *m.*
mentir *vi.* lhát.
mentre *adv.* zatímco. **~ que** zatímco
mentrestant *adv.* zatím, mezitím.
menú *m.* jídelní lístek *m.*
menys *det i adv.* méně, míň.
— *prep.* minus.
mercat *m.* trh *m.*, tržnice *f.*
merda *f vulg.* hovno *n.* **això no val una ~** stojí to za hovno **vés a la ~!** jdi do hajzlu!
merèixer(-se) *vt, (vr).* zasloužit si.
merlet *m.* *arq.* cimbuří *n.*, zub *m.* hradby.
mes *m.* měsíc *m.*
més *adv.* více, víc. **a més** navíc
mescla *f.* směs *f.*
mestra *f.* učitelka *f.*
mestre *m.* učitel *m.*
mesura *f.* míra *f.* (efecte de mesurar) měření *n.* **~ de la temperatura** měření teploty
mesurar *vt.* měřit.
meta *f.* cíl *m.*
metall *m.* kov *m.* **-s pesats** těžké kovy

metàl-lic, -a *adj.* kovový.
metge *m.* lékař *m.*
metgessa *f.* lékařka *f.*
metro *m.* metro *n.*
meu, meva *adj.* můj, má, mé.
mi|ca *adv.* trochu, trošku. **una ~ (de)** trochu **una -queta** trošičku
migdia *m.* poledne *n.*
ministeri *m.* ministerstvo *n.* ~ **d'interior** ministerstvo vnitřní ~ **d'exterior** ministerstvo zahraničí ~ **d'assumptes externs** ministerstvo zahraničních věcí
minut *m.* minuta *f.*
mirada *f.* pohled *m.*
mirall *m.* zrcadlo *n.* **mirar-se al ~** dívat se do zrcadla ~ **retrovisor** zpětné zrcátko *n.*
mir|ar *vt.* dívat se. **-a!** podívej se!
misèria *f.* bída *f.* **viure en la ~** žít v bídě
missa *f.* mše *f.* **anar a ~** jít na mši
missatge *m.* vzkaz *m.* **deixar un ~ (a algú)** nechat (někomu) vzkaz
missil *m.* raketa *f.*
misteri *m.* záhada *f.*
mitja *f.* 1 (peça de vestir) punčocha *f.* 2) **fer mitja** *loc verb* plést
mitjanit *f.* půlnoc *f.* **a ~** o půlnoci
mitjons *m pl.* ponožky *f pl.*
mocador *m.* kapesník *m.*
mocar-se *vr.* smrkat.
moda *f.* móda *f.* **estar de ~** být v módě **posar-se de ~** přijít do módy **passar de ~** vyjít z módy
molestar *vt.* obtěžovat.
molí *m.* mlýn *m.* ~ **de vent** větrný mlýn
moll, -a *adj.* mokrý.
molla₁ *f.* pružina *f.* ~ **d'espíral** spirálová pružina
molla₂ *f.* (de pa) drobek.
molt, -a *det.* mnoho, moc. **molta gent** mnoho lidí
— *adv.* velmi, velice, moc. ~ **bé** velmi dobře
monestir *m.* klášter *m.*
monja *f.* jeptiška *f.*
monjo *m.* mnich *m.*
monyo *m.* drdol *m.*
móra *f.* ostružina *f.*
mor|è, -ena *adj.* (pell) snědý. (de

cabells) tmavovlasý.
— *f.* brunetka *f.* tmavovláska.
morir(-se) *vi.* umřít, zemřít.
morrió *m.* náhubek *m.*
mort *f.* smrt *f.*
mort, -a *adj.* mrtvý.
mortificar *vt.* sužovat.
mosca *f.* moucha *f.*
mosquit *m.* komár *m.*
mossa *f.* (noia) děvče *n.*
mossegar *vt.* kousat, kousnout. **-se les ungles** kousat si nehty
mostassa *f.* hořčice *f.*
mostra *f.* vzorek *m.*, ukázka *f.* ~ **representativa** reprezentativní vzorek
mostrar *vt.* (ensenyar) ukázat.
moto *f.* (motocicleta) motorka *f.*
motor *m.* motor *m.*
motxilla *f.* batoh *m.*
moure('s) *vt, (vr).* pohybovat (se), hnout (se).
moviment *m.* pohyb *m.*
mudar-se *vi.* (canviar de residència) stěhovat se. (a una altra casa) odstěhovat se. (a casa nostra) přistěhovat se.
mullar *vt.* máčet, mokřit.
— *vr.* **mullar-se** moknout
mull|at, -ada *adj.* mokrý.
multa *f.* pokuta *f.*
multar *vt.* pokutovat.
mundial *adj.* světový.
munt *m.* hromada *f.* **un ~ de** *loc det.* spousta *f.* hromada *f.* **un ~ de feina** spousta práce
muntanya *f.* hora *f.*
munyir *vt.* dojít.
mur *m.* zeď *f.*
muralla *f.* hradba *f.*
múscul *m.* sval *m.*
muscular *adj.* svalový.
muscul|ós, -osa *adj.* svalnatý.
museu *m.* muzeum *n.*
música *f.* hudba *f.*, muzika *f.*
musical *adj.* hudební.
m|ut, -uda *adj.* němý.
mutu, mútua *adj.* vzájemný.
mútuament *adv.* vzájemně.

N - n

nació *f.* národ *f.*
nacional *adj.* národní.
nacionalisme *m.* nacionalismus *m.*
nacionalista *m.* nacionalista *m.*
nacionalitat *f.* národnost *f.*

Nadal *m.* Vánoce *f pl.* **arbre de ~** vánoční stromeček **festes de ~** vánoční svátky
cançons de ~ vánoční koledy
nadala *f.* 1 (cançó) koleda *f.* 2 (poinsettia) *bot.* vánoční hvězda *f.*

nadó *m.* miminko *n.*
naixement *m.* narození *n.* **data de** ~ den narození
nan, -a *m.* trpaslík *m.*
 — *adj.* trpasličí.
nansa *f.* ucho *n.*
nas *m.* nos *m.*
nata *f.* 1 (batuda) šlehačka *f.* (líquida) smetana *f.* 2 (bufetada) *col.* facka *f.*
natalitat *f.* porodnost *f.*
natja *f.* hýždě *f.*
natura *f.* příroda *f.*
naturalment *adv.* 1 (és clar) ovšem, přirozeně. 2 (amb naturalitat) přirozeně.
navegable *adj.* (riu) splavný.
neboda *f.* neteř *f.*
nebot *m.* synovec *m.*
necessari, -ària *adj.* potřebný. **és** ~ je potřeba
necessitar *vt.* potřebovat.
nedar *vi.* plavat.
negar *vt.* zapřít. ~ **la participació** zapřít účast **no pots negar que...** nemůžeš zapřít, že...
 — *vrèg.* (una cosa a algú) odmítnout. ~ **una ajuda** odmítnout pomoc **-se a pagar** odmítnout platit
negatiu, -iva *adj.* záporný, negativní.
negr|e, -a *adj.* černý.
néixer *vi.* narodit se.
nen *m.* (infant, criatura) dítě *n.* (infant varó) chlapeček *m.*
nená *f.* holčička *f.*
nervi *m.* nerv *m.* **em críspa els -s!** jde mi to na nervy!
nervi|ós, -osa *adj.* 1 (intranquil) nervózní. **estar** ~ být nervózní 2 (relatiu als nervis) nervový. **sistema** ~ nervová soustava
nerviosisme *m.* nervozita *f.*
nét *m.* (varó) vnuk *m.* ; (sense especificar sexe) vnouče *n.*
net, -a *adj.* čistý.
néta *f.* vnučka *f.*

neu *f.* sníh *m.*
nevera *f.* lednička.
ni *conj.* ani.
nina *f.* panenka *f.*
nit *f.* noc *f.* **bona** ~! dobrou noc!
niu *m.* hnízdo *n.*
no *adv.* ne.
noces *f pl.* svatba *f.*
noi *m.* kluk *m.*
noia *f.* holka *f.* dívka *f.* děvče *n.*
nom *m.* jméno *n.*
nombre *m.* 1 (xifra) číslice *f.* číslo *n.* **-s romans** římské číslice 2 (quantitat) počet *m.* ~ **d'errors** počet chyb
només *adv.* jen, jenom, pouze.
nord *m.* sever *m.*
nosaltres *pron.* my.
nostr|e, -a *det, pron.* náš, naše, naše.
 — *m.* **els nostres** *m pl* našinci *m pl* **El partit el guanyaran els** ~. Tento zápas našinci vyhraji.
notíci|a *f.* zpráva *f.* **bones -es** dobré zprávy
nou *det.* devět.
 — *m.* (el nombre 9) devítka *f.*
nou, nova *adj.* nový.
novel·la *f.* román *m.*
novembre *m.* listopad *m.*
novetat *f.* novinka *f.*
número *m.* číslo *n.* ~ **de telèfon** telefonní číslo
nus *m.* uzel *m.* **fer un** ~ uvázat uzel
nuvi *m.* ženich *m.*
núvia *f.* nevěsta *f.*
núvol *m.* (blanc) oblak *m.* (fosc) mrak *m.* ~ **de fum** mrak kouře *fig.* **viure als -s** létat v oblacích
 — *adj.* (nuvolós) oblačný. **cel núvol** oblačná obloha
 — *adv.* oblačno. (i fosc) zataženo. **avui està** ~ dnes je oblačno
nuvolositat *f.* oblačnost *f.*

O - o

o *conj.* nebo, či.
oasi *m.* oáza *f.*
obedient *adj.* poslušný.
obert *adj.* otevřený. **és** ~ je otevřeno
objecció *f.* námitka *f.*
oblidar *vt.* zapomenout.
obligació *f.* povinnost *f.*
obligar *vt.* nutit.
obligat|ori, -òria *adj.* povinný.
obrir *vt.* otevřít.

observar *vt.* pozorovat.
obtenir *vt.* získat.
oca *f.* husa *f.*
ocasió *f.* příležitost *f.* **aprofitar l'~** využít příležitost
ocell *m.* pták *m.* ptáček *m.*
octubre *m.* říjen *m.*
oferta *f.* nabídka *f.*
oli *m.* olej *m.*
olla *f.* hrnec *m.*

ombra *f.* stín *m.* **ombres pels ulls** oční stíny
on *adv.* 1 (estàtic) *estat.* kde. ~ **és?** kde je? **d'on**
ets? odkud jsi? 2 (moviment) *dinam.* kam. ~
vas? kam jdeš?
oncle *m.* strýc *m.*
opinió *f.* názor *m.*, mínění *n.* **segons la meva** ~
 podle mého názoru

ordinador *m.* počítač *m.*
orella *f.* ucho *n.*
oreneta *f.* vlaštovka *f.*
orgull *m.* pýcha *f.*
orgull|ós, -osa *adj.* hrdý, pyšný.
ortiga *f.* kopřiva *f.*
ós *m.* medvěd *m.* ~ **polar** lední medvěd

P - p

pa *m.* chléb *m.*, chléba *m.* **una llesca de** ~ krajíc
 chléba ~ **ratllat** strouhanka *f.*
padrí *m.* kmotr *m.*
pagar *vt.* (per) platit (za co). ~ **en efectiu** platit
 hotově, platit v hotovosti ~ **amb targeta**
 platit kartou, platit kreditkou
país *m.* země *f.*, území *n.*
pala *f.* lopata *f.*
paleta₁ *m.* zedník *m.*
paleta₂ *f.* *dim.* lopatička *f.*
pana *f.* porucha *f.* **l'avió té** ~ letadlo má poruchu
pansir-se *vi.* zvadnout.
pantalons *m pl.* kalhoty *m pl.*
panxa *f.* břicho *n.*
papa *m.* tata *m.*; tatínek *m.*
papallona *f.* motýl *m.*
paradís *m.* ráj *m.*
paraigua *m.* deštník *m.*, paraplíčko *n.*
paraula *f.* slovo *n.*
paraulota *f.* nadávka *f.*
parc *m.* park *m.*
pare *m.* otec *m.*; *fam.* taťka *m.*
paret *f.* stěna *f.*
passaport *m.* cestovní pas *m.*, pas *m.*
passatger *m.* cestující *m.*
passeig *m.* procházka *f.* **anar a** ~ jít na procházku
pasta *f.* 1 (massa) těsto *n.*, pasta *f.* ~ **de dents**
 zubní pasta 2 (fideus, macarrons,
 etc) těstoviny *f pl.* 3 (diners) *col.* prachy *m pl.*
 (peníze).
pastanaga *f.* mrkev *f.*
pastís *m.* dort *m.*
pastisseria *f.* cukrárna *f.*
patat|a *f.* brambor(a) *m(f).* **-es fregides** hranolky
f pl -es xips brambůrky *f pl*
paté *m.* paštika *f.*
pati *m.* dvůr *m.*
patiment *m.* trápení *n.*
patinar *vi.* bruslit. (relliscar) klouzat, klouznout.
patinatge *m.* bruslení *n.* ~ **artístic** krasobruslení
n
patins *m pl.* brusle *f pl.* ~ **de gel** brusle ~ **de rodes**
 kolečkové brusle

pàtria *f.* vlast *f.*, otčina *f.*
patrimoni *m.* majetek *m.*
pau *f.* mír *m.*
pebre *m.* pepř *m.* ~ **negre** pepř ~ **vermell** paprika
f
pebrot *m.* paprika *f.*
pedra *f.* kámen *m.* ~ **preciosa** drahokam *m*
 (calamarsa) kroupy *f pl.* **cau** ~ padají kroupy
pegar *vt.* bít.
peix *m.* ryba *f.*
pel *con.* per + el: v. per.
pela *f.* slupka *f.*, *col.* šlupka *f.* ~ **de la poma** slupka
 jablka
pelar *vt.* 1) loupat. ~ **una taronja** oloupat
 pomeranč 2 (matar) *col.* oddělat.
pell *f.* 1) kůže *f.* ~ **de gallina** husí kůže **tenir ~ de**
gallina mít husí kůži **se'm posa la ~ de**
gallina naskakuje mi husí kůže 2 (de fruita:
 pela) slupka *f.*
pel·lícula *f.* film *m.*
penedir-se *vrèg.* (de) litovat (čeho).
penjar *vt.* věšet, zavěsit. ~ **el telèfon** zavěsit
 sluchátko
 — *vi.* (estar penjat) viset. *expr.* **estar penjat**
 (per) být zabouchnutý (do koho)
penja-robes *m.* věšák *m.*
pensament *m.* myšlenka *f.*
pens|ar *vi, vrèg.* 1) myslet. (reflexionar) přemýšlet.
en què -es? na co myslíš? / o čem
 přemýšlíš? 2 (tenir la intenció de) hodlat. **no**
ho -o fer nehodlám to dělat
pentàgon *m.* pětiúhelník *m.*
pentinar *vt.* česat.
 — *vr.* **pentinar-se** česat se ~ **davant el**
mirall česat se před zrcadlem ~ **els cabells**
 česat si vlasy
pentinat *m.* účes *m.*
per *prep.* 1) pro. **això és ~ (a) tu** to je pro tebe
 2) po. **passejar-se ~ la ciutat** procházet se
 po městě 3) aby. **mengem ~ viure** jíme,
 abychom žili 4) za. **canviar ~** vyměnit za
prendre ~ esposa vzít si za ženu 5) ~ **on has**
vingut? kudy jsi přišel? **no passis ~ aquí**

nechod' tudy

pera *f.* hruška *f.*

percebre *vt.* vnímat.

perdon|ar *vt.* prominout, odpustit. **-i!** promiňte!
-a! promiň! **~ un deute** odpustit dluh

perdre *vt.* 1) ztrátit, přijít o. 2 (ser derrotat) prohrát.

— *vr.* **perdre's** zabloudit

perer *m.* hrušeň *f.*

perfecció *f.* dokonalost *f.*

perill *m.* nebezpečí *n.*

perill|ós, -osa *adj.* nebezpečný.

permetre *vt.* dovolit.

— *vr.* **permetre's** dopřát si, dovolit si

permís *m.* dovolení *n.* **amb ~** s dovolením **sense ~** bez dovolení

pernil *m.* šunka *f.*

però *conj.* ale.

perquè *conj.* 1 (causa) protože. **vol beure ~ té set** chce pít, protože má žízeň 2 (per tal que) aby.

li va donar diners ~ es comprés pa dal mu peníze, aby si koupil chléba

perruqueria *f.* kadeřnictví *n.*

persiana *f.* žaluzie *f.*

persona *f.* osoba *f.*, člověk *m.*

pertànyer *vi.* patřit.

pesar *vt.* vážit.

pesca *f.* rybolov *m.*

pescador *m.* rybář *m.*

pescar *vt.* rybařit.

pèsol *m.* hrach *m.*, hrašek *m.*

pessic *m.* 1 (pessigada) štípnutí *n.* 2 (petita quantitat) špetka *f.* **un ~ de sal** špetka soli

pessigar *vt.* štípat.

pessigolles *f. pl.* lechtání *n.* **fer ~** lechtat **tenir ~** být lechtivý

pestanya *f.* řasa *f.*

pet *m.* prd *m.*

petit, -a *adj.* malý. **des de ~** odmala

petó *m.* polibek *m.*, *fam.* pusa *f.*, hubička *f.* **fer un ~** dát polibek

petonet *m. dim.* pusinka *f.*

peu *m.* noha *f.*

pi *m.* borovice *f.*

pianista *m.* klavírista *m.*

piano *m.* klavír *m.* **tocar el ~** hrát na klavír

picar *vt.* (donar cops) klepat. **~ a la porta** klepat na dveře **~ de mans** tleskat

piga *f.* piha *f.*

pilota *f.* míč *m.*, balón *m.* **~ de futbol** fotbalový míč **fer la ~ col.** lísat se **fer la ~ al cap** lísat se k šéfovi

pinsà *m.* (comú) pěnkava *f.* obecná.

pinta *f.* hřeben *m.*

pintallavis *m.* rtěnka *f.*

pintar *vt.* 1) natřít. 2 (dibuijar) malovat.

pintor *m.* malíř *m.*

pintura *f.* 1 (material) barva *f.* 2 (dibuix) malba *f.*

pinya *f.* 1 (d'un pi) šiška *f.* 2 (tropical) ananas *m.*

pinzell *m.* štětec *m.*

pipa *f.* 1 (per fumar) dýmka *f.* 2 (xumet) dudlík *m.*

piscina *f.* bazén *m.* (complex piscina, gespa, etc) plovárna *f.*

pissarra *f.* tabule *f.*

pistatxo *m.* *vegeu.* festuc

pistola *f.* pistole *f.*

pistoler *m.* pistolník *m.*

pit *m.* prsa *n. pl.*, hrud' *f.* (femeni) prsa *n. pl.*, poprsí *n.*, ňadro *n.* **pits** prsa *n. pl.*, prsy *m. pl.*, ňadra *n. pl.* **pit de pollastre** kuřecí prsíčko *n.*

plant|a *f.* 1 (vegetal) rostlina *f.* 2 (pis) poschodí *n.*, patro *n.* **una casa de cinc -es** dům o pět poschodí 3 (figura) postava *f.* 4) **planta del peu** chodidlo *n.*

plat *m.* talíř *m.* **~ pla** mělký talíř **~ fondo** hluboký talíř

plata₁ *f.* stříbro *n.*

plata₂ *f.* (plàtera) mísa *f.*

plorar *vi.* plakat, brečet. **posar-se a ~, esclatar a ~** rozplakat se, rozbrečet se

pobresa *f.* chudoba *f.* **viure en la ~** žít v chudobě **llindar m de la ~** hranice *f.* chudoby

podrir-se *vr.* hnít.

poll *m.* veš *f.*

pollastre *m.* kuře *n.*

poma *f.* jablko *n.*

pont *m.* most *m.*

pop *m.* chobotnice *f.*

por *f.* strach *m.* **tenir ~** mít strach **tenir ~ de** bát se **tenir ~ de la foscor** bát se tmy

porra *f.* pendrek *m.*, obušek *m.*

porro *m.* 1 (verdura) pórek *m.* 2 (cigarret) joint *m.*

porta *f.* dveře *f. pl.* *fig.* **a ~ tancada (reunió, etc.)** za zavřenými dveřmi (jednání, atd.)

portar *vt.* nést. **~ una maleta** nést kufr (venir amb) přinést. **~ el dinar a taula** přinést oběd na stůl

posar *vt.* položit, postavit, dát, umístit.

— *vr.* **posar-se** (roba) obléknout si, obléci si **~ un abric** obléknout si kabát **posar-se a v aux** dát se (do) **~ buscar/treballar** dát se do hledání/práce

possibilitat *f.* možnost *f.*

possible *adj.* možný.

post *f.* prkno *n.* **~ de planxar** žehlicí prkno

posta *f.* západ *m.* **~ de sol** západ slunce

potser *adv.* možná.

Praga *f.* Praha *f.*

prendre *vt.* brát. ~ ('s) **seriosament** brát (si) vážně
preocupació *f.* starost *f.*
preocupar-se *vr.* (per) starat se (o), dělat si starosti (o). **no et preocupis** nestarej se
pressupost *m.* rozpočet *m.*
pretext *m.* záminka *f.*
primavera *f.* jaro *n.* **a la** ~ na jaře
primer, -a *adj.* první. **per -a vegada** poprvé
probable *adj.* pravděpodobný.

pronúncia *f.* výslovnost *f.*
propina *f.* spopitné *n.*
proposta *f.* návrh *m.*
pujar *vi.* (al tren, bus, etc) nastoupit.
pulmó *m.* plíce *f.*
punt *m.* 1 (signe) tečka *f.* 2) bod *m.*
punt|a *f.* špička *f.* **caminar de -etes** chodit po špičkách **hora** ~ dopravní špička
punxa *f.* špička *f.*
puta *f.* kurva *f.* děvka *f.*

Q - q

quadern *m.* sešit *m.* ~ **escolar** školní sešit ~ **de notes** notový sešit
quadre *m.* (pintura) obraz *m.*
qualitat *f.* kvalita *f.* jakost *f.* **de bona** ~ kvalitní
qualsevol *pron.* (persona) kdokoli(v).
 — *det.* jakýkoli. ~ **cosa** cokoli(v) ~ **persona** kdokoli(v)
quan *adv.* kdy, když. ~ **vindràs?** kdy přijdeš?
quant, -a *det.* kolik. **-s fills tens?** kolik máte dětí?
 — *adv.* kolik. ~ **val això?** kolik to stojí?
quantitat *f.* množství *n.* kvantita *f.*
quart, -a *det.* čtvrtý.
quasi *adv.* rf.) skoro, téměř.
quatre *det.* čtyři.
 — *m.* (el nombre 4) čtyřka *f.*
què *pron.* 1 (interrogatiu) co. ~ **fas?** co děláš?
 2) **per ~?** proč? 3 (relatiu) co, který, jenž, jež.
queixa *f.* stížnost *f.*
queixal *m.* stolička *f.* **arrencar un** ~ vytrhnout

zub ~ **del seny** zub *m.* moudrosti
queixar-se *vr.* *vrèg.* 1 (d'alguna cosa a algú) stěžovat si (komu na koho/co). 2 (de dolor) naříkat. ~ **a algú d'alguna cosa** stěžovat si někomu na něco
queviures *m pl.* potraviny *f pl.*
qui *pron.* 1 (interrogatiu) kdo. ~ **és?** kdo to je? 2 (relatiu) jenž, který. **el noi amb** ~ **sortia** kluk, s nímž chodila
químic, -a *adj.* chemická. **reacció -a** chemická reakce **producte** *m* **químic** chemikálie *f*
 — *m.* chemik *m.*
 — *f.* chemička *f.*
química *f.* chemie *f.* ~ **analítica** analytická chemie ~ **física** fyzikální chemie ~ **inorgànica** anorganická chemie ~ **orgànica** organická chemie
quin, -a *det.* který, jaký.
quiosc *m.* stánek *m.*

R - r

ràbia *f.* 1) vztek *m.* 2 (enfermetat) vzteklina *f.*
racó *m.* kout *m.* roh *m.* ~ **de món** zákoutí *n.*
raça *f.* rasa *f.* plemeno *n.*
ràdio *f.* rádio *n.*
rai *m.* vor *m.*
raier *m.* vorař *m.*
raïm *m.* hrozen *m.*
rajar *vi.* téci, téct.
rampa *f.* křeč *f.* ~ **a la cama** křeč v noze
raó *f.* 1 (motiu) důvod *m.* 2) **tens** ~ máš pravdu
raonable *adj.* rozumný.
ràpid, -a *adj.* rychlý.
ràpidament *adv.* rychle.
rapidesa *f.* rychlost *f.*
rarament *adv.* málokdy.
rata *f.* krysa *f.*
ratlla *f.* čára *f.*

ratolí *m.* *tb informat.* myš *f.*
real *adj.* skutečný.
rebedor *m.* předsín *f.*
record *m.* vzpomínka *f.*
recordar *vt.* (alguna cosa a algú) připomenout (někomu něco).
 — *vr.* **recordar-se (de)** pamatovat si, vzpomenout si (na)
rect|e, -a *adj.* přímý, rovný. **línia -a** přímá čára
rector *m.* (capellà) farář *m.*
refer-se *vr.* (recuperar-se) zotavit se.
refiar-se *vrèg.* (de) spolehnout se, spoléhat se.
refred|at, -ada *adj.* nachlazený.
 — *m.* rýma *f.* nachlazení *n.*
refrigeri *m.* občerstvení *n.*
refugi *m.* útočiště *n.*
refusar *vt.* odmítnout. ~ **un regal** odmítnout

dárek ~ **l'ajuda** odmítnout pomoc
regadora *f.* kropicí konev *f.*
regal *m.* dárek *m.*
regió *f.* krajina *f.* oblast *f.* ~ **muntanyosa** horská krajina
regle *m.* pravítko *n.*
regular *adj.* pravidelný.
rei *m.* 1) král *m.* 2) (afectuosament) drahoušek *m.*
reina *f.* 1) královna *f.* 2) (afectuosament) drahoušek *m.*
relacó *f.* 1) vztah *m.* poměr *m.* ~ **d'amistat** přátelský vztah ~ **sentimental** milostný vztah **-ions internacionals** mezinárodní vztahy **en** ~ **amb** v poměru k 2 (llista) seznam *m.* rejstřík *m.*
religió *f.* náboženství *n.*
religiós, -osa *adj.* náboženský.
rellevar *vt.* nahradit, vystřídat.
relliscós, -osa *adj.* kluzký.
rellotge *m.* hodinky *f. pl.* ~ **de sol** sluneční hodinky
rendir-se *vr.* vzdát se.
rentadora *f.* pračka *f.*
rentaplots *m.* myčka *f.*
rentar(-se) *vt, vr.* (roba) prát. (plats, mans) mýt (se), umývat (se). ~ **els plats** mýt nádobí **-se les mans** mýt si ruce
renyar *vt.* (po)kárát.
repenjar-se *v.* (a) opřít se (o).
resar *vi.* modlit se.
resignar-se *vr.* (amb) smířit se (s čím). ~ **que...** smířit se tím, že...
ressaca *f.* kocovina *f.* opice *f.* **tenir** ~ mít kocovinu
rest[ar] *vt.* 1 (treure) odečíst, odčíst. **de deu, -a'n cinc** od deseti odečti pět 2 (quedar) zůstat.
restaurant *m.* restaurace *f.*
resultat *m.* výsledek *m.*
retorn *m.* návrat *m.*
revelar *vt.* 1 (informació) prozradit. ~ **un secret** prozradit tajemství 2 (fotografies) vyvolat. ~

un carret vyvolat film
revista *f.* časopis *m.*
revolt *m.* zatačka *f.* ~ **tancat** ostrá zatačka
rínxol *m.* kudrna *f.* kučera *f.*
riure *vi.* smát se. ~ **s d'algú** smát se někomu — *m.* smích *m.*
rival *m.* soupeř *m.* sok *m.*
roba *f.* prádlo *n.* (vestimenta) oblečení *n.* ~ **interior** spodní prádlo ~ **de llit** ložní prádlo
robar *vt.* krást. **entrar a** ~ vloupat se
robatori *m.* krádež *f.* (en una casa) vloupání *n.*
roca *f.* skála *f.*
roda *f.* kolo *n.*
rodalia *f.* (voltants) okolí *n.*
rodar *vi.* kutálet se. **fer** ~ kutálet
rod|ó, -ona *adj.* kulatý.
rodona *f.* (cercle) kruh *m.*
roig, roja *adj.* rudý, červený.
romaní *m.* bot. rozmarýn *m.*
roncar *vi.* chrápat.
ronyó *m.* ledvina *f.*
ros, -sa *adj.* blond, plavovlasý. — *m.* blondák *m.* — *f.* blondýnka *f.*
rosa *f.* (flor) růže *f.* — *adj.* (rosat) růžový. — *m.* (color rosa) růžová barva *f.*
rosada *f.* rosa *f.*
rosegador *m.* zool. hlodavec *m.*
rosegar *vt.* okusovat, hlodat.
rosella *f.* bot. mák *m.*
rot *m.* řihnutí *n.* **fer un** ~ řihnout **fer -s** říhat
roure *m.* dub *m.*
rovell *m.* 1 (òxid) rez *f.* 2 (de l'ou) žloutek *m.*
rovellar-se *vr.* (z)rezavět.
rovell|at, -ada *adj.* rezavý.
ruc *m.* 1 (ase) osel *m.* 2 (ximple, beneit) hlupák *m.* — *adj.* (ximple, beneit) hloupý.
rusc *m.* úl *m.*
rutllar *vi.* klapat.

S - s

S.A. *abr.* (societat anònima) s.r.o. (společnost s ručením omezeným).
sa, sana *adj.* zdravý.
sabata *f.* bota *f.*
sabater *m.* švec *m.*
saber *vt.* vědět. **no ho sé** nevím **no ho sé pas** fakt nevím
sabó *m.* mýdlo *n.*
sac *m.* pytel *m.*

sacerdot *m.* kněz *m.*
sacerdotessa *f.* kněžka *f.*
sacrificar *vt.* obětovat.
sacrifici *m.* oběť *f.*
safata *f.* miska *f.*
sagnar *vi.* krvácet.
sal *f.* sůl *f.*
salar *vt.* osolit.
salari *m.* plat *m.* mzda *f.*

sala|t, -da *adj.* slaný.
saler *m.* slánka *f.*
salmó *m.* losos *m.* ~ **fumat** uzený losos
salsa *f.* 1) omáčka *f.* 2 (ball) salsa *f.*
salsitxa *f.* vuřt *m.*
salt *m.* skok *m.* ~ **de llargada** skok daleký ~ **d'altura** skok vysoký ~ **amb perxa** skok o tyči
saltar *vi.* skočit.
saltironar *vi.* poskakovat.
saludar *vt.* pozdravit.
salut *f.* zdraví *n.*
 — *expr.* (en brindis o esternuts) na zdraví!
salutació *f.* pozdrav *m.*
salvar(-se) *vt, (vr).* zachránit (se).
salvatge *adj.* divoký.
 — *m.* divoch *m.*
salvavides *adj.* záchranný. **armilla** ~ záchranná vesta
samarreta *f.* tričko *n.*
sang *f.* krev *f.*
sanglot *m.* vzlykot *m.* (sangloteig) vzlykání *n.*
sanglotar *vi.* vzlykat.
sargantana *f.* jeřtěrka *f.*
secret *m.* tajemství *n.*
 — *adj.* **secret, -a** tajný
seda *f.* hedvábí *f.* **anar com una** ~ jít jako po másle
segon *m.* vteřina *f.* sekunda *f.*
segon, -a *adj.* druhý.
segons *prep.* podle. ~ **la meva opinió** podle mě ~ **ell** podle něho
segreg|ar *vt.* vyměřovat. **el fetge -a bilis** jatro vyměřuje žluč
seguida *loc adv.* **de seguida** hned ; okamžitě **vinc** ~ přijdu hned
seguretat *f.* 1) bezpečnost *f.* 2 (certesa) jistota *f.*
seient *m.* sedadlo *n.*
selecció *f.* výběr *m.*
semàfor *m.* semafor *m.*
semblança *f.* podobnost *f.*
semblant *adj.* podobný.
sembl|ar *vi.* (d'aparença) vypadat. ~ **sospitós** vypadat podezřele (opinió) připadat. **em -a que...** připadá mi, že... **em -a graciós** připadá mi vtipné
sempre *adv.* vždy, vždycky. **per** ~ navždy, napořád **des de** ~ **(de tota la vida)** odjakživa
sensació *f.* pocit *m.*
sense *prep.* bez (koho, čeho). ~ **tu** bez tebe
 — *conj.* (+ verb) aniž (by). ~ **tocar-lo** aniž byste se ho dotkli ~ **que hagueu de pagar** aniž musíte platit

sentir *vt.* 1 (d'orella) slyšet. 2 (sentiment) cítit.
seny *m.* rozum *m.*
senyera *f.* (bandera catalana) katalánská vlajka *f.*
senyor *m.* pán *m.* **el senyor Casals** pan Casals
senyora *f.* paní *f.* **la senyora Casals** paní Casalsová
senyoreta *f.* slečna *f.*
ser, ésser *vi.* být. **és simpàtic** je sympatický **quin dia sóm avui?** kolikátého je dnes? **on és?** kde je?
seri|ós, -osa *adj.* vážný.
seriosament *adv.* vážně.
seriositat *f.* vážnost *f.*
serrell *m.* ofina *f.*
set₁ *f.* žízeň *f.* **tinc** ~ mám žízeň
set₂ *det.* sedm.
setanta *det.* sedmdesát.
setè, setena *adj.* sedmý.
setembre *m.* září *n.*
setmana *f.* týden *m.*
seu, seva (seua) *det.* (d'ell) jeho. (d'ella) její. (d'ells, d'elles) jejich.
seure *vi.* sedět.
si₁ *conj.* (condicional) jestli, pokud, -li.
si₂ *pron.* sebou. **Parlaven entre si.** Mluvili mezi sebou.
sí *adv.* ano; *col.* jo.
signific|ar *vi.* znamenat. **què -a?** co to znamená?
significat *m.* význam *m.*
singlot *m.* škytavka *f.* **venir el** ~ dostat škytavku
sinó *conj.* ale. **No és ell, sinó ella.** Není to on, ale ona.
sistema *m.* soustava *f.* systém *m.*
societat *f.* společnost *f.* ~ **anònima** společnost s ručením omezeným
sofà *m.* pohovka *f.*
sofre *m.* síra *f.*
sogra *f.* tchyně *f.*
sogre *m.* tchán *m.*
sol₁ *m.* slunce *n.* **posta f de** ~ západ *m.* slunce
sòl₂ *m.* půda *f.* zemina *f.*
sol, -a₃ *adj.* sám.
 — *adv.* (a soles) sám.
somni *m.* sen *m.* **tenir un** ~ zdát se (někomu) sen
somniar *vt.* (amb) snít (o).
somrient *adj.* usměvavý, usmívající se.
somriure *vi.* usmívat se.
 — *m.* úsměv *m.*
son *f.* (ganes de dormir) **tinc** ~ chce se mi spát
 — *m.* spánek *m.*
sopa *f.* polévka *f.* ~ **d'all** česnečka *f.*
sopar *vt.* večeřet.
 — *m.* večeře *f.*
sord, -a *adj.* hluchý.

soroll *m.* hluk *m.*
soroll|ós, -osa *adj.* hlučný.
sort *f.* štěstí *n.* **per** ~ naštěstí **encara** ~ **que...** ještěže...
sortida *f.* východ *m.* ~ **d'emergència** nouzový východ (per vehicles) výjezd *m.*
sortir *vi.* vyjít. **sortir bé** podařit se **-se'n** podařit se, povést se **se n'ha sortit** podařilo se mu to
sostre *m.* strop *m.*
sou *m.* plat *m.*, mzda *f.* **augment de** ~ zvýšení platu ~ **mensual** měsíční plat
sovint *adv.* často.

suar *vi.* potit se.
suau *adj.* hebký, jemný.
suc *m.* šťáva *f.*, džus *m.* ~ **de taronja** pomerančový džus
sucar *vt.* namočit.
sucre *m.* cukr *m.*
suïcidar-se *vr.* spáchat sebevraždu.
suor *f.* pot *m.* **fregar-se la** ~ **del front** utřít si pot z čela
susp|endre *vi.* (un examen) propadnout. **he -ès la física** propadl jsem z fyziky

T - t

tafaner, -a *adj.* zvědavý.
 — *m.* zvědavcec *m.*
tallar *vt.* (amb tisores) stříhat. ~ **els cabells** stříhat vlasy
també *adv.* taky, také.
tambor *m.* buben *m.*
tampoc *adv.* taky ne, také ne.
tanca *f.* (barrera) plot *m.* **voltar amb una** ~ obehnat plotem
tancar *vt.* zavřít. ~ **la porta** zavřít dveře ~ **amb clau** zamknout
taronja *f.* pomeranč *m.*
 — *adj.* (color) oranžový.
taula *f.* stůl *m.*
tavella *f.* bot. lusk *m.*
taverna *f.* hospoda *f.*
teatre *m.* divadlo *n.*
tecla *f.* klávesa *f.*
teclat *m.* klávesnice *f.*
telèfon *m.* telefon *m.*
témer *vt.* bát se (koho, čeho).
tempesta *f.* bouřka *f.*, bouře *f.*
temps *m.* 1) čas *m.* **no tinc** ~ nemám čas **el** ~ **passa** čas plyne 2) *meteo.* počasí *n.* **fa bon** ~ je hezké počasí **previsió del** ~ předpověď počasí
temptació *f.* pokušení *n.* **resistir la** ~ odolat pokušení
tenalles *f pl.* kleště *f pl.*
tenir *vt.* mít.
teranyina *f.* pavučina *f.*
tercer, -a *adj.* třetí.
termòmetre *m.* teploměr *m.*
terra *f.* půda *f.* (país, regió) země *f.* (argila) hlína *f.*
 — *m.* zem. **caure a** ~ pádnout na zem (d'una casa) podlaha *f.*
terràremol *m.* zemětřesení *n.*
testicle *m.* varle *n.*

testimoni *m.* 1) svědek *m.*, svědkyně *f.* **fals** ~ falešný svědek ~ **ocular** očitý svědek 2 (testimoniatge) svědectví *n.*
tetera *f.* čajník *m.*
teula *f.* taška *f.*
teulada *f.* střecha *f.*
text *m.* text *m.*
tibar *vt.* tahat, táhnout. ~ **una corda** tahat za provázek
tigre *m.* tygr *m.*
tigressa *f.* tygřice *f.*
tija *f.* (llenyosa) stonek *m.* (herbàcia) lodyha *f.*
til·ler *m.* lípa *f.*
timbal *m.* buben *m.*
timbre *m.* (de la porta) zvonek *m.* **picar/tocar el** ~ zvonit
tímid, -a *adj.* plachý, bázlivý.
timidesa *f.* plachost *f.*
tirant *m.* ramínko *n.* **samarreta de -s** tričko s ramínky
tisores *f pl.* nůžky *f pl.*
títol *m.* 1 (d'un escrit) název *m.* 2 (acadèmic, nobiliari) titul *m.*
tobogan *m.* klouzačka *f.*
to|car *vt.* 1 (fer contacte) sahat, dotknout se. **no em -quis** nesahej na mě 2 (un instrument) hrát. ~ **el piano** hrát na klavír
 — *v règ.* 3 (tenir la tanda) **et -ca** jsi na řadě
tolerar *vt.* tolerovat.
tomaquera *f.* rajče *n.*
tomàquet *m.* rajče *n.*
tomba *f.* hrob *m.*
tombarella *f.* kotrmelec *m.*
tombar-se *vr.* (girar-se) ovrátit se. ~ **d'esquena** ovrátit se na záda
tona *f.* tuna *f.*
tonyina *f.* tuňák *m.*
tornar *vi.* vrátit se. ~ **de l'estranger** vrátit se z

ciziny
— *vt.* (retornar) vrátit.
tornavís *m.* šroubovák *m.*
torre *f.* věž *f.*
tortuga *f.* želva *f.*
tos *f.* kašel *m.* **atac de ~** záchvat kašle
tossir *vi.* kašlat.
tot, -a ↙↗ *det.* (sencer) celý. **~ el dia** celý den
— *s* všichni
— *pron.* všechno, *col.* všecko. **això és tot** to je všechno
— *loc adv.* **tot i així** a přesto, ale přesto
— *loc adv.* **tot i que** třebaže; přesto, že...; sice..., ale... **va venir ~ tenia poc temps** přišel přesto, že měl málo času
— *loc adv.* **tot d'una** náhle
tothom *pron.* všichni. (cadascú) každý. **això ho sap ~ to** ví každý / to vědí všichni
tou, tova *adj.* měkký.
— *m.* **tou de la cama** lýtko *n*
tovalles *f pl.* ubrus *m.*
tovalló *m.* ubrousek *m.*
tovallola *f.* osuška *f.* (rentamans) ručník *m.*
traïció *f.* zrada *f.*
traïdor *m.* zrádce *m.*
traïr *vt.* zradit.
tram *m.* úsek *m.* **~ d'un camí** úsek cesty
trampa *f.* past *f.*
tramvia *m.* tramvaj *f.*
tranquil, -il·la *adj.* klidný.
tranquil·litat *f.* klid *m.*
tranquil·litzar(-se) *vt, (vr).* uklidnit (se).
trànsit *m.* doprava *f.* **accident de ~** dopravní nehoda
translúcid, -a *adj.* průsvitný.
transparent *adj.* průhledný.
transport *m.* doprava *f.* **mitjans de ~** dopravní prostředky **~ aeri** letecká doprava
transportar *vt.* dopravit.
trasbals *m.* otřes *m.*
treballador *m.* pracovník *m.* **~ autònom** živnostník *m*
treballar *vt.* pracovat.
tren *m.* vlak *m.*
trena *f.* cop *m.*
trencar *vt.* (vidre, etc) rozbít. (una corda) přetrhnout. (espatllar) zkazit. — *vr*
trencar-se rozbít se
trenta *det.* třicet.
trepant *m.* vrtačka *f.*
trepitjar *vt.* šlapat, šlápnout.

tres *det.* tři.
— *m.* (el nombre tres) trojka *f.* **en un ~ i no res** ZATÍM PRÁZDNÝ
tresor *m.* poklad *m.*
tret *m.* 1 (característica) rys *m.* 2 (d'arma de foc) výstřel *m.*
tretze *det.* třináct.
treure *vt.* (gen.) vyjmout. (llevar) vytáhnout. (retirar) odebrat. **~ el cap per la finestra** vyklonit hlavu z okna (roba) sundat, svléci, svléknout.
— *vr.* **treure's** sundat si, svléci si, svléknout si **~ els guants** svléknout si rukavice **treure's la roba** svléci se, svléknout se
— *loc prep.* **tret de** (excepte) kromě, mimo
trèvol *m.* jetel *m.* **~ de quatre fulles** čtyřlístek *m*
triangle *m.* trojúhelník *m.*
triangular *adj.* trojúhelníkový.
triar *vt.* vybrat.
trigar *vi.* trvat.
trineu *m.* sáně *f pl*, sáňky *f pl*.
tripulació *f.* posádka *f.*
trist, -a *adj.* smutný.
tristes *f.* smutek *m.*
tro *m.* hrom *m.*
trobar *vt.* najít.
— *vr.* **trobar-se** (coincidir) potkat se, střetnout se
troleibús *m.* trolejbus *m.*
trompeta *f.* trumpet *f.*, trubka *f.*
tronar *vi.* zahřmět. **trona i llampega** hřmí a blýská se
tròpic *m.* obratník *m.* **~ de Càncer** obratník Raka **~ de Capricorn** obratník Kozoroha
tros *m.* kus *m.*
trosset *m.* kousek *m.*
trucar *vi.* 1 (picar) klepat. (amb timbre) zvonit. 2 (telefonar) volat, zavolat.
truita₁ *f.* omeleta *f.*
truita₂ *f.* (peix) pstruh *m.*
tu *pron.* ty. **per (a) ~** pro tebe **amb ~** s tebou **depèn de ~** záleží na tobě
turisme *m.* cestovní ruch *m.*
turmell *m.* kotník *m.*
txec, -a *adj.* český. **República Txeca** Česká republika
— *m.* Čech *m.*
— *f.* Češka *f.*
— *m.* (llengua) čeština *f.*
— *adv.* česky.
Txèquia *f.* Česko *n.*

U - u

u *num.* jeden.
— *m.* jednička *f.* **el número u mundial** světová jednička
ull *m.* oko *n.*
ulleres *f pl.* brýle *f pl.* ~ **de sol** sluneční brýle
últim, -a *adj.* poslední.
un, -a *det.* jeden. **tenia només un fill** měl jen jednoho syna **uns homes** muži
ungla *f.* nehet *m.*
únic, -a *adj.* jediný.
unir *vt.* spojit.
univers *m.* vesmír *m.*

universitat *f.* vysoká škola *f.* univerzita *f.*
untar *vt.* mazat.
urb|à, -ana *adj.* městský. **guàrdia** *f.* **urbana** městská policie *f.*
urgent *adj.* naléhavý.
us *pron.* C.D. vás; C.I. vám. ~ **mataré** já vás zabiju **ja ~ ho diré** já vám to řeknu
ús *m.* užití *n.*
usuari *m.* uživatel *m.*
útil *adj.* užitečný.
utilitzar *vt.* používat, použít.

V - v

va, -na *adj.* 1) marný. **esforços vans** marné snahy 2) **en va** *loc. adv.* marně
vaca *f.* kráva *f.*
vacances *f pl.* prázdniny *f pl.* dovolená *f.* **estar de** ~ být na dovolené **durant les** ~ o prázdninách
vacil·lar *vi.* váhat.
vacunar *vt.* očkovat.
vaga *f.* stávka *f.* ~ **general** generální stávka ~ **de fam** hladovka *f.* **dret de** ~ právo na stávku
vaixell *m.* loď *f.*
valdre, valer *vi.* stát (za). **quan val, això?** kolik to stojí? **no val la pena** nestojí to za to
valent, -a *adj.* statečný.
vall *f.* dolina *f.* údolí *f.*
vapor *m.* pára *f.* ~ **d'aigua** vodní pára **màquina de** ~ pární stroj
vas *m.* 1 (recipient) nádoba *f.* 2 (got) sklenice *f.* **un** ~ **d'aigua** sklenice vody
vàter *m.* záchod *m.*
vedell(a) *m(f).* tele *n.*
vegad|a *f.* 1 (cop) krát *m.* **dues -es** dvakrát **quantas -es?** kolikrát? **unes quantes -es** několikrát 2) **de vegades** *loc. adv.* občas
vehicle *m.* vozidlo *n.*
veí *m.* soused *m.*
veïna *f.* sousedka *f.*
veïnat *m.* sousedství *n.*
vel *m.* závoj *m.*
vela *f.* plachta *f.*
veler *m.* plachetnice *f.*
vell, -a *adj.* starý.
— *m.* stařec *m.*
vellesa *f.* stáří *n.*

vellut *m.* samet *m.*
velocitat *f.* rychlost *f.*
venda *f.* prodej *m.* ~ **anticipada d'entrades** předprodej *m.* vstupenek
vendre *vt.* prodat. **"es ven"** na prodej ~ **barat** prodat levně ~ **a l'engròs** prodat ve velkém
venedor *m.* prodáváč *m.*
venir *vi.* přijít.
venjança *f.* pomsta *f.*
venjar(-se) *v.* pomstít (se), mstít (se).
vent *m.* vítr *m.* **fa** ~ fouká vítr
ventall *m.* vějíř *m.*
ventilació *f.* větrání *n.* ventilace *f.*
verb *m.* sloveso *n.*
verd, -a *adj.* zelený.
verdura *f.* zelenina *f.*
verge *m.* panice *m.* panna *f.* **la ~ Maria** Panna Marie
— *adj.* panenský. **terra** ~ panenská půda
vergonya *f.* hanba *f.* ostuda *f.* **tenir** ~ stydět se **li fa ~ parlar** stydí se mluvit
vergony|ós, -osa *adj.* hanebný, ostudný. (tímíd) ostýchavý.
verí *m.* jed *m.*
verin|ós, -osa *adj.* jedovatý.
veritat *f.* pravda *f.* **és** ~ je to pravda **de** ~ *loc. adv.* opravdu, *adj.* opravdový
vermell, -a *adj.* červený.
vertigen *m.* závrať *f.*
vespa *f.* vosa *f.*
vespre *m.* večer *m.* **bon ~!** dobrý večer!
vessar *vt.* rozlít, vylít.
vestimenta *f.* oblečení *n.*
vestir(-se) *vt, vr.* obléci (se), obléknout (se).

vestit *m.* (d'home i de dona) šaty *m pl.*
vetllada *f.* večírek *m.*
vetllar *vt.* (vigilar) bdít (nad). ~ **els nens** bdít nad dětmi
 — *vi.* (no dormir) bdít.
veu *f.* hlas *m.*
veure *vt.* vidět. **fer** ~ (fingir) předstírat
vi *m.* víno *n.* ~ **blanc** bílé víno ~ **negre** červené víno
viatge *m.* cesta *f.* **bon** ~! šťastnou cestu!
viatger *m.* cestovatel *m.*
viatjar *vi.* cestovat.
viceversa *adv.* naopak, opačně, obráceně.
vida *f.* život *m.*
vídeo *m.* video *n.*
vidre *m.* sklo *n.*
vímet *m.* proutí *n.* **de** ~ proutěný **cadira** *f* **de** ~ proutěná židle *f*
vinagre *m.* ocet *m.*
vint *det.* dvacet.
 — *m.* (el nombre 20) dvacítko *f.*
vinya *f.* 1 (cep) vinná réva *f.* 2 (camp de ceps) vinice *f.*
violència *f.* násilí *n.*
violent, -a *adj.* násilný.
violeta *f.* (planta) fialka *f.*
 — *adj.* fialový.
violí *m.* housle *f pl.*
violinista *m.* houslista *m.*

virginitat *f.* panenství *n.* **perdre la** ~ ztratit panenství
virus *m.* vir *m.*
visat *m.* vízum *n.*
visca *exp.* at' žije.
visita *f.* návštěva *f.* **venir a fer una** ~ přijít na návštěvu
visitant *m.* návštěvník *m.*
visitar *vt.* navštívit.
vitamina *f.* vitamin *m.*
viu, viva *adj.* živý.
viure *vi.* žít. (residir) bydlet.
vivència *f.* zážitek *m.* ~ **inoblidable** nezapomenutelný zážitek
vocabulari *m.* slovní zásoba *f.*
vocal *f.* (lletra) samohláska *f.*
vol *m.* let *m.*
volant *m.* volant *m.*
volar *vi.* letět.
volcà *m.* sopka *f.*
volcar(-se) *vi.* (una barca) převrátit se.
voleibol *m.* odbíjená *f.*
voltant 1) **al** ~ *loc adv* kolem 2) **voltants** *m pl* okolí *n*
voltor *m.* sup *m.*
voluntari *m.* dobrovolník *m.*
vorera *f.* chodník *m.*
vosaltres *pron.* vy.
vostè *pron.* Vy.

X - x

xafardeig *m.* drbání *n.*
xafardejar *vi.* drbat.
xafarder *adj.* zvědavý.
 — *m.* zvědavec *m.*
xafaderia *f.* drb *m.*
xafogor *f.* dusno *n*; vedro *n.*
xai *m.* beránek *m.*
xampú *m.* šampón *m.*
xandall *m.* tepláky *m pl.*
xantatge *m.* vyděračství *n.* ~ **sentimental** citové vyděračství
xarcuteria *f.* uzenářství *n.*
xarrup *m.* doušek *m.*
xarrupar *vt.* srkat.
xarxa *f.* síť *f.*
xemeneia *f.* komín *m.*
xeringa *f.* stříkačka *f.*
xerrar *vi.* kecat, klábosit.
xiclet *m.* žvýkačka *f.*

ximple *adj.* hloupý.
 — *m.* hlupák *m.*
xipollejar *vi.* čvachtat.
xisclar *vi.* křičet, ječet.
xiscle *m.* výkřik *m.*
xiular *vi.* pískat.
xiuxiuejar *vi.* šeptat.
xocant *adj.* šokující.
xocar *vi.* srazit se.
xocolata *f.* čokoláda *f.* ~ **amb llet** mléčná čokoláda ~ **sense llet** hořká čokoláda **rajola** *f* **de** ~ tabulka *f* čokolády
xop, -a *adj.* promočen. **quedar** ~ promoknout
xuclar *vt.* sát.
xumet *m.* dudlík *m.*
xut *m.* kop *m*, kopnutí *n.* ~ **de còrner** kop z rohu ~ **de penal** trestný kop
xutar *vt.* kopat.

Z - z

zero *num.* nula.

zing-zing *m.* chrastítko *n.*

zitzània *f.* nesvár *m.* **sembrar la ~ entre amics**
zasévat nesváry mezi přátele

zodiàc *m.* zvěrokruh *m.* **signe** *m.* **del ~** znamení *n.*
zvěrokruhu

zoo *m.* zoologická zahrada *f.* zoo *n.*

Gesamtzahl der Einträge: 2138